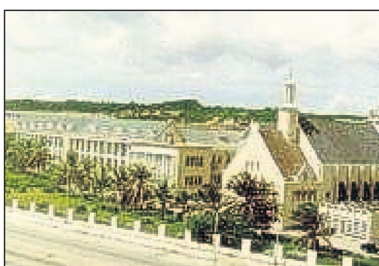


Adi pa lider di MEP

Pagina A2



Morto a cay den hospital

Pagina A2



Obesidad infantil na Aruba

Pagina A16

BON DIA Aruba

Diabierna 10 di Juni, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Yiu a bati tata mata

WILLEMSTAD – Dia 20 di mei ultimo den oranan di marduga, un yiu homber di inicialnan R.H.R. mester a maltrata su tata den Caya Berom na Corsou.

E victima, e homber Ruben Narciso Rodriguez, di 84 aña di edad, a keda maltrata cu un pata di craba. E victima a keda transporta pa Policlinica, na unda despues di tratamento e por a bay cas. Sinembargo e siguiente dia e victima aparentemente a bira malo y cay den baño. Famianan a hib'e hospital, caminda el a keda interna. Diadomingo dos dia despues cu tabata 22 di mei 2011, alrededor di 17.40'or Polis a ricibi e informacion for di hospital cu e victima Ruben N. Rodriguez a fayece.

A sigui cu un investigacion profundo y dialuna personal di Departamento di Recherche a detene den oranan di tra'i merdia e homber sospechoso, R.H.R., nace na Corsou, 48 aña di edad. Detencion a tuma luga na warda di recherche na Caya Jose Maria Pinedo.

Ruben Narciso Rodriguez a bira e di 10 caso di asesinato pa e aña aki na Corsou y e di tres cu a tuma luga den luna di Mei.❑

No deal... no deal...



ORANJESTAD — "The deal is off!". E deal cu Barron Investment pa tuma Bushiri Hotel over ta off definitivamente y esaki a keda confirma pa minister di Turismo Otmar Oduber tambe.

E mandatario su representante a confirma tambe na BONDIA ARUBA ayera cu ya caba e compania respectivo a ricibi un carta di gobierno di Aruba indicando cu no ta sigui negosha cu nan mas.

Pero mes momento no ta sigui mesora cu un otro compania, contrario na loke e mandatario a bisa inicialmente.

Continuacion pagina A2

Polis a detene polis

WILLEMSTAD - Personal di Departamento di Asuntonan Interno di Cuerpo Policial Corsou a continua cu un investigacion den e caso caminda ta sospecha un agente policial di a viola e Ley di Arma di Candela dia 23 di mei 2011 den un 'nightclub' situa riba Pater Euwensweg. E sospechoso masculino G.V.N., nace na Corsou, di 56 aña, a keda deteni diaranson 8 di juni 2011, alrededor di 12.30'or di merdia na Rio Canario. E investigacion den e caso aki ta continua.❑

Minister Otmar Oduber na Barron Investment:

"E Bushiri hotel deal is off"

Continuacion di pagina A1

Motibo cu a cancela e 'deal' cu e compania, ta pasobra e no ta contento cu e informacion financiero cu e grupo a entrega recientemente. E pregunta cu ta surgi awor ta kico lo tin cu pasa cu e hotel y e tereno mirando cu a opta pa para un rato pa evalua posibilidadnan.

Inicialmente e mandatario a bisa cu asina cu Barron Investment mester laga cai, Gobierno ta busca otro alternativa pa por tin otro compania interesa. Pero desaroyo den Parlamento e siman aki a trece cambio na esaki ora cu parlamentario Juan David Yrausquin a sugeri pa desaroya e area den un lugar publico di recreacion.

Tambe tabatin un mocion di e parlamentario pa si e deal no sigui, pa sigura cu dentro di 6 luna di tempo tin un otro compania cla pa tuma over. Algo cu Oduber tabatin orea pe.



Tabata na final di mei ainda cu e mandatario a confirma cu e la ricibi documentacion di Barron Investments y cu tin cu bai evalua esaki cu su huristanan, unda cu lo mira cu si enberdad e documentonan tabata cuadra cu e loke nan mester a cumpli cune of cu si nan ta den default y cu ta perde nan 'chens' pa bira e grupo final desaroyador di e grupo.

Oduber nunca a sconde su interes pa e grupo aki y como tal tabatin e speransa cu esaki enberdad lo por a bira e grupo, si nota cu den e mesun documentacion tin palabracion di e famia di Hilton International cu lo ta financiando parti di e proyecto aki, si no ta full.

Esaki so caba a trece un tipo di trankilidad pa Oduber segun e la mustra BONDIA ARUBA, indicando cu esei ta pone cu por tin mas 'flexibilidad' cu e grupo aki ya cu nan ta confirmando nan participacion cu Hilton y cu Hilton mes ta confirma esaki.

Si Barron Investments lo a ricibi e aprobacion di Gobierno di Aruba, esei lo tabata tambe un garantia cu ta Hilton International lo bira e operador y parti financiado di e proyecto hotelero y cu Aruba lo conoce otro hotel cu e nomber prestigioso hotelero Hilton.

Loke cu Oduber a confirma tambe , ta cu Barron Investments tabata den e tramite cu Banco Central y Price Waterhouse Coopers, pa keda cla pa por transferi placa necesario segun peticion di Gobierno. E decision a tarda bastante debi na varios otro compromiso, cu a stroba cu por a cumpli cue palabracion cu fin di mei e decision final por a cai."

Sea Barron Investment ta bira e compania e siman aki of ta laga nan cai y dicidi algo otro" Oduber a bisa BONDIA ARUBA e tempo ey, pero esei no a materialisa sino te e comienso di e siman aki. ❑

Morto a cuminsa cay na Hospital!



WILLEMSTAD – E cuido na Sint Elizabeth Hospitaal a alcansa un nivel critico y peligroso. E situacion ta di tal forma cu specialista y enfermeronan no por garantisa cuido optimal na ningun pashent cu keda interna na e unico hospital di Corsou.

Dokter Nouaf Ayoubi expresando su mes a base di titulo personal na Radio Crioyo di Corsou a indica cu e situacion na SEHOS ta asina critico, cu tabata necesario pa pone inspector di salubridad na altura. Dos siman pasa e inspector a bishita e hospital na unda cu personalmente el a tuma nota di e falta di aparato y remedinan. "Esaki hasta a conduci na morto di pashent na Departamento di Emergencia", dokter Nouaf Ayoubi a menciona.

Ademas e realidad ta cu e pashentnan interna riba Departamento di Cuido Intensivo no por haña tratamento adecua. Un dje problemanan cu no ta posibel ta saca potret di pulmon. Ademas e specialistanan di Intensive Care no por vigila situacion di pashentnan cu ta conecta na e aparatonan di respiracion. Tur esaki tabata motibo pa pidi inspeccion di salubridad pa tende e grito di staf medico di hospital.

Dokter Ayoubi ta insisti cu esaki ta e di prome biaha den su carera cu e ta constata cu e cuido na SEHOS a yega na un nivel asina precario. E ta encera cu si un hende drenta aworaki cu un enfermedad hopi serio y peligroso, SEHOS como e unico hospital general no por garantisa e cuido adecua.

Fiansa di 72 miyon florin

Nouaf Ayoubi a referi na e situacion cu tabatin mas o menos 6 aña pasa ora cu e prome gerencia y directiva nobo y prome directiva nobo a sinta. A trata dje gerencia cu a asumi posicion despues di cambio di mando dje instituto medico. Na e ocasion ey, dokter Ayoubi ta splica e gerencia mester a fia 72 miyon florin, pagando 5 porshento di interes. E placa aki no tabata pa inverti den e edificio y aparato. "E 72 miyon florin tabata pa paga debe cu tabatin na tur hende cu a entrega producto y remedi na hospital. Kier men e 72 miyon cu a fia pa paga debe". Dokter Ayoubi a sigui bisa cu esaki ta nifica cu no por a uza e fiansa pa drecha e infrastructura di hospital of pa cumpra aparato nobo.

Mas aleu dokter Nouaf Ayoubi a remarca cu e tarifanan actual cu SEHOS tin no ta crea posibilidad pa cumpra e remedinan necesario pa duna cuido.

Ilustrando e necesidad pa Corsou ta dispone di un hospital general, tambe pa hendenan cu financieramente por permiti nan mes pa busca e cuido den exterior, dokter Ayoubi a splica lo siguiente.

"Den caso cu 3'or di marduga ken sea cu e persona ta sufri un ataca di curason, e no por drenta avion mesora bay Miami of Colombia. "Hospital ta e unico posibilidad. Ami ni mi coleganan no por garantisa cu e pashent ta haña e cuido cu e merece. Y segun dokter Ayoubi tanto gerencia di SEHOS como mandatarionan ta na altura dje situacion aki.

"Mi ta verwacht cu por lo menos un delegacion di parlamentario bay cana rond na hospital pa puntra gerencia i mediconan encuanto loke ta pasando". Pero te ainda e no mira ningun politico presenta den SEHOS, dokter Ayoubi a lamenta.❑

Sr. Juan (Ady) Thijsen a postula su mes como candidato pa lider di MEP



ORANJESTAD – Durante un encuentro cu prensa, Sr. Juan (Ady) Thijsen a anuncia su postulacion pa candidato pa lider di Partido MEP. E anuncio aki a bin despues cu Sr. Thijsen a bisa cu e la reuni cu su simpatisantenan y a haya sosten. Tambe Thijsen a organisa un reunion den contacto den Savaneta, caminda cu e la consulta cu e diferente miembronan di e bario.

Ady Thijsen a bisa cu su postulacion como candidato pa lider ta pa contribui na e desaroyo di e pais aki. E la bisa cu MEP ta un famia y hunto nan ta trahando. Thijsen a indica cu e ta parti di e famia aki igual cu e otro coleganan. Postulando su mes como lider e ta contribui den e proceso democratico. Thijsen a indica cu e tin sosten di su hendenan y e ta spera di por logra yega eynan.

Tin mas candidato y esey ta bon pa e partido segun Thijsen. E la indica cu esaki ta mustra cu partido MEP ta un partido democratico. E ta kere cu no ta asina cu mester yega pone un lider y dicta den e partido. Tampoco no ta bon pa tur hende sa ken ta e proximo lider. Tin mas persona cu lo bay postula nan mes y esaki ta yuda e democracia di partido MEP y di e pais.

E candidato di MEP a bisa cu hunto cu e otro candidato lo contribui na e congreso. Na mes momento Thijsen a bisa cu cualkier colega of candidato cu pone nan mes disponibel pa liderazgo Thijsen a bis'e cu e ta apoy'e. Na momento cu scoge e lider nobo tambe den congreso mester sigui traha hunto. Den un famia lo mester percura pa sigui dilanti. Thijsen a indica cu no ta bon y tampoco sano cu ora bo ta den un partido bayendo pa un funcion di liderazgo ta hacie na un manera desordena. Mester haci na un manera bunita. Mester duna e hendenan di e partido e oportunidad pa scoge e candidato pa lider. Nan por scoge a base di e habilidad y capacidad cu tin. Kico ta e prioridadnan di e partido. Kico ta e principionan di e partido, e ora e hendenan di e partido ta sostene. Anto di e forma aki ta scoge e lider di MEP pa futuro.

Thijsen a indica cu e no a postula su mes asina mas. E la hiba diferente consulta. Bira lider di MEP ta un compromiso hopi pisa. Esunnan cu a guia e partido MEP durante añanan sa kico e sacrificio ta. Sr. Ady Thijsen a indica cu e ta haci un compromiso pa sacrifica su mes pa partido. Durante e proximo simannan Thijsen a indica cu e lo sigui informa riba e proceso aki. den bida mester por sacrifica si kier logra cierto meta nan. Thijsen a indica cu e no a bisa cu e kier bira lider di MEP. E la consulta hopi y sinta hopi cu su hendenan pa asina tuma e decision aki. Thijsen a indica cu ta e propio hendenan rond di dje a pusha su persona den e direccion aki. di e forma aki e personanan a mustra cu Thijsen lo tin e capacidad pa bira lider di MEP.

Thijsen ta 6 aña activo den Parlamento. E tabata lider di fraccion di MEP 4 aña. Prome cu Thijsen a drenta politica e la traha pa comunidad Arubiano. Na Hulanda a lanta asociacion nos baranca na 1989. A haya reconocimento na gemeente Tilburg pa e fundacion aki. Na aña 1992 a lanta e organisacion Cupula Arubano pa asina papia pa e comunidad Arubano. Tambe a funda e organisacion Dera Gay pa traha pa e parti di cultura. Riba tereno di deporte Thijsen a fungi como presidente di RCA. Tambe e tabata parti di e comision di reino como presidente. Esey nan ta ingredientenan cu Thijsen ta kere cu ta pone e persona cu ta cu pueblo y yuda e pueblo conhuntamente.❑

Minister Mike de Meza na BONDIA ARUBA:

Cu presupuesto 2011 aproba, Gobierno por sigui cu su inversionnan

ORANJESTAD – Awor cu presupuesto 2011 a pasa, por continua cu tur inversion cu Gobierno di Aruba tin cu haci. Den combersacion cu Minister di Finanza Mike de Meza, e ta mustra BONDIA ARUBA cu e ta admiti cu e presupuesto tabata laat. "Nos ta reconoce esei tambe" e mandatario a bisa, aunke cu e ta splica mesora tambe pakico esaki tabata laat. Algo cu e la haci den pasado caba.

E mandatario ta mustra ta dos aña dificil financiero internacional global tabatin tras di lomba, unda cu Aruba a perde 300 miyon pa cada aña cu ta traduci na 600 miyon den e ultimo dos añanan 2009 y 2010. Economia a cai na 2009 door di crisis di 2008 cu 9% negativo. Algo cu gobierno actual a traha ariba y reduci esaki te na 3% negativo.

E causa di retraso sigur tabata e implementacion y calculacion di e dialogo social a pone mester a inclui esaki den e presupuesto. Esaki debi cu ta trata di calculacionnan fundamental manera di APFA y otronan. Como tal esaki a causa e tardansa necesario cu awor numa por a entrega y aproba e presupuesto.

E hecho cu a scohe pa un solo ley di presupuesto den e caso aki a yuda agilisa e tratamento cortando e tempo di por lo menos 4 siman completo, pa 6 dia ora cu a logra trata tur e presupuestonan den un solo ley. Como tal e formula aki ta esun miho cu lo sigui uza, aunke semper ta bon pa evalua si mester trece mas cambio. "E tabata hopi eficiente " de Meza a bisa, refiriendo na e 6 dianan 'so' cu a tuma pa trata e presupuestonan separa.

Y cu esei, e mandatario ta sigura cu e aña aki no tin ningun motibo mas pa trece tardansa den e entrega y despues tratamento di e presupuesto. Como tal e mandatario ta sigura BONDIA ARUBA cu e aña aki si e presupuesto pa 2012 lo ta entrega y tratamento na tempo, contrario na loke a trata e aña aki esta cu e presupuesto a keda entrega laat y trata na 6 luna di e aña. ❑



Minister Mike de Meza

Enfoke di encuentro interparlamentario di Reino ta pa evita pleito

ORANJESTAD—Logra forma diferente y mas constructivo pa delibera cu otro. Esaki ta e obhetivo principal di e prome encuentro Parlamentario di Reino Hulandes cu ta inicia otro siman. Pa prome biaha desde 2008, parlamentarionan di Reino Hulandes lo reuni cu otro atrobe pa delibera riba asuntonan importante pa Reino. Pero, segun Parlamentario Andy Lee, enfasis lo ta pa busca forma pa evita cu e reunionnan aki ta caba na pleito, manera tabata e caso durante e ultimo reunionnan POK.

E ultimo a tuma luga na Aruba, na Januari 2008, unda miembro di delegacion Hero Brinkman a causa hopi tension. Aunke cu na final e delegacion Hulandes a saca Brinkman, toch e ambiente no a mehora.

E delegacion Hulandes a bolbe Hulanda cu un sabor amargo, particularmente pa loke e miembronan a califica como un postura agresivo di miembronan di delegacion di Antias e tempo ey pero tambe di Aruba. Manera por corda, riba agenda na 2008 tabatin un encuentro cu Minister di Husticia Rudy Croes, kende a keda sin acudi na e reunion pa motibo di lo tabata den exterior. E problema tabata cu e delegadonan Hulandes a mira e ex Minister den un restaurant algun ora despues. Miembronan di e delegacion di Aruba, encabeza pa fraccion di MEP tambe tabata basta fuerte cu nan colegenan Hulandes pa motibo di e intencion di e Rijkswet Vrij Verkeer van Personen en Goederen. Esaki banda di no tabata contento cu Hulanda a tuma decision pa laga Corte Comun keda na Corsow sin respeta deseo di e partner den Reino mas experiencia cu ta Aruba. Consequentemente despues di a bolbe Hulanda, hefe di delegacion Hulandes, Wilibrord van Beek a anuncia di lo cancela tur POK (Parlamentair Overleg Koninkrijk) te ora cu haya un forma nobo di delibera.

Y esaki ta tambe e prome punto di reunion, esta pa establece proceduranan di e reunionnan interparlamentario nobo y propocisionnan pa futuro contacto. Otro punto di agenda ta inventarisacion di consequencianan di e cambionan di structura estatal di Reino, unda lo analisa e oportunidadnan y retonan. Riba esaki, e cuater delegacionnan lo intercambia experiencia y basa riba e esaki lo haci recomendacion pa e Conferencia di Reino cu mester tuma luga fin di e aña aki. Mester bisa cu a reserva mas dia pa delibera riba e tema, entre otro riba aspectonan di duracion y luga, forma y organizacion, programacion y participacion.

E delegacion di Aruba, cu ta encabeza pa Rene 'Baba' Herde lo ehecuta un bishita di trabou na Universidad Tecnico di Delft y tambe na e instituto TNO. E bishita ta forma parti di e tema riba cooperacion pa logra un maneho di energia y medio ambiente unda e paisnan por colabora cu otro.



Otro topico ta Enseñansa, y delegacionnan lo bishita un scol di 'ofishi,' unda lo pone atencion special na organizacion di e scol y enseñansa practico, y e maneho dirigi pa mehora relacion entre scol y mercado di trabou. Lo haya un presentacion tambe di e instituto DU-IB Groep riba e sistema di financiamento di estudio na Hulanda.

Ademas di e reunionnan interparlamentario, lo tin encuentro tambe cu Prome Minister Hulandes Mark Rutte. Aunke cu e delegacionnan lo sera e reunion cu un conferencia di prensa conhunto, lo no tin un declaracion conhunto na final, manera tabata e caso den pasado. A scohe pa haci palabracionnan con ta percura pa ehecuta acuerdonan cu ta yega na dje durante e conferencia.

Mester bisa cu na Aruba tambe lo por sigui e reunionnan aki cu ta publico, via e website di Tweede Kamer.❑

Manera cu Parlamentario Juan David Yrausquin a indica

Gobierno lo purba mantene ultimatum pa proyecto di Sunrise Rock

ORANJESTAD – Mientras cu e deal entre Barron Investment y Gobierno di Aruba ta off pa loke ta Bushiri hotel, tin un proyecto cu ainda tin tempo pa presta su mes cu e ta esun pa deal cune, esta Sunrise Rock na Seroe Colorado.

Tabata e siman aki cu parlamentario Juan David Yrausquin a recorda Gobierno pa mantene su mes na e deadline di 22 di juni proximo pa por decidi si e grupo ta keda cla cu su proceso pa sigura e proyecto.

Mientras cu Oduber a sigura cu esaki ta e plan, pero cu mirando cu e grupo a cuminsa laat cu financiamento, cu e no ta descarta cu e grupo lo por haya un eventual extencion riba nan fecha. Sigur si ta trata di un proyecto riba un tereno y area manera San Nicolas, cu merece tur tipo di tempo y atencion, debi na e dificultad cu e lugar tin pa desaroyo di algo asina.

Tabata casi na final di luna pasa cu e grupo hotelero di Alex NIeuwmeyer a pidi gobierno di Aruba pa 30 dia di extension pa nan por bin cu e placa necesario pa sigura nan proyecto hotelero na San Nicolas. Esei e mandatario di turismo Otmar Oduber a confirma na BONDIA ARUBA fin di luna pasa, indicando cu e por confirma cu a ricibi e carta di Nieuwmeyer y su grupo pidiendo pues e extension menciona pa por cumpli cu gobierno.

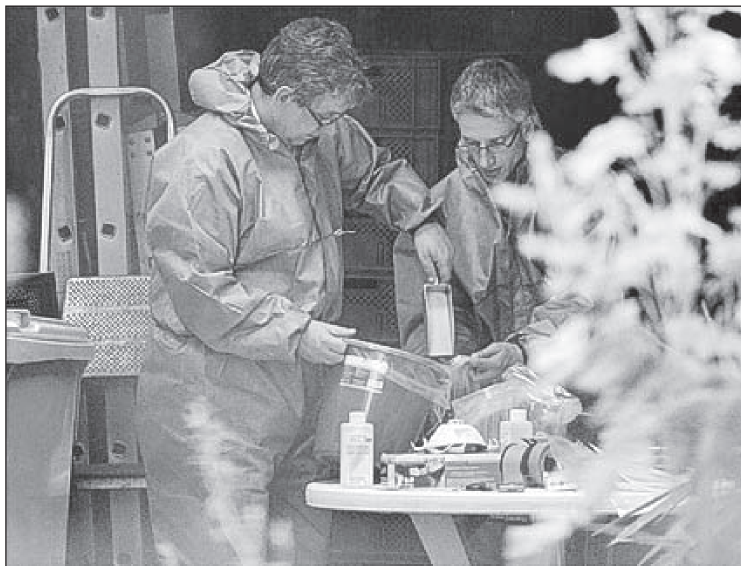


Den mesun rosea sinembargo e mandatario ta mustra si cu esaki no kier men cu nan ta bai duna e grupo di Nieuwmeyer un carte blanche eterno, sino mas bien nan ta duna nan e loke cu e grupo a pidi awor, esta 30 dia extra pa por keda cla cu e placa y cu nan por e ora deposita e placa manera cu Gobierno a exigi di e grupo aki.

Mirando e importancia cu cualkier proyecto hotelero por tin y e impacto cu e por tin riba San Nicolas, e merece cualkier extra consideracion compara cu otro proyectonan na otro areanan di Aruba. Y mirando cu constantemente San Nicolas ta perde proyecto pa cualkier motibo, a compronde cu e biaha aki kier duna e grupo mas espacio pa unabes cu nan ta cla, San Nicolas por gosa di un proyecto bunita cu por cambia su cara completamente.❑

No tin motibo di panico y necesidad di sali pafo cu esaki 'ainda'

Departamento di Salud ta tratando caso di bacteria 'EHEC' internamente so awor



ORANJESTAD – Mientras cu nan tin e asunto bou di revision internamente cu instancianan manera docternan y hospital, no tin motibo pa precupacion publico na Aruba pa cu e asunto di bacteria EHEC cu ta causando panico na Europa.

Esaki hefe di departamento di Salud Sharline Koolman a confirma na BONDIA ARUBA ayera. Segun Koolman, berdad cu nan ta atendiendo e asunto aki internamente door di suministra tur esnan informa cu informacion necesario.

Pero no ta asina cu ta necesario cu nan ta sinti cu mester sali bin pafo y informa comunidad di e situacion aki pasobra e no ta alarmante pa Aruba.

E ta un bacteria y malesa cu ta pega di hende pa hende y no tin ningun indicacion cu esaki a yega Aruba y cu e ta un peliger.

Como tal a opta ainda pa trata esaki solamente internamente y circula informacion y comunica cu docternan riba kico mester haci riba e asunto aki.

Ora cu ta kere cu e ta un situacion cu merece pa haci publicacion, lo haci esaki pero awor e situacion no ta uno cu ta rekeri e paso ey, segun Koolman a confirma na BONDIA ARUBA ayera.

Mester mustra si cu BONDIA ARUBA ta hayando hopi comentario di amanan di cas precupa cu a bisa caba cu nan no ta cumprando ningun berdura fresco mas por lo pronto y ta evita esaki ora cu por y ta prefera cumpra cosnan conhela pa ta sigur.

Pues debidamente e precupacion ta na Aruba entre ciudadanonan aunke cu no tin ningun motibo pa alarma ainda.

For di algun siman caba ta vigilando e situacion aki internacionalmente unda cu tin hendenan cu ta birando malo ora cu nan haya nan mes infecta cu e bacteria aki y cu te hasta por causa morto.

E motibo di e bacteria y su origen ainda ta wordo disputa unda cu cada bes tin algo 'nobo' ta sali di unda e bacteria aki ta origina y kico su 'plan' ta.

Y cada pais afecta ta haya su mes den un situacion fastioso cu por coste hopi placa y credibilidad.

Loke ta hala atencion ta cu e malesa aki tambe ta aparece na Hulanda, unda cu apenas ayera 2 caso mas di contaminacion a keda confirma.

Esaki segun Rijksinstituut voor Volkgezondheid en Milieu (RIVM) a informa ayera tardi. E total di casonan confirma na Hulanda aworaki ta 8, y tur ta hendenan cu tabata na Alemania.

Den nan caso, nan tin caso serio di diareah pero no tin problema cu nier.

Autoridadnan na Alemania ta sali for di e punto di bista cu e menasa di brote ta cayendo. Segun un vocero di RIVM no por bisa si e cantidad di Hulandes infecta lo por disminui den e dianan nos dilanti. Hendenan cu ta biaha pa Alemania ta keda contamina, y ta dura varios dia prome cu nan raporta nan malesa. "Nos tin cu keda warda" e vocero di RIVM a sigui bisa.❑

Orlando Albus ta fayece repentinamente

ORANJESTAD—Diaranson anochi, patruya di Oranjestad ta bay den Visstraat pa un problema cu ta sali for di man. Na yegada polis a papia cu e homber O.A. naci na Aruba di 54 aña, kende ta bisa polis cu su bisiñanan ta hunga futbol cu e chollernan den e caya, y nan ta causa molester.

E ta bisa cu e bala ta dal riba su muraya y tambe riba dak. El a coy a bala y a warda polis. Dor di esey a start un discusion entre e muchanan y su persona. Un di e muchanan a menas'e di bati'e. Polis a papia cu e bisiña y nan ta bisa cu e muchanan ta hunga bala y O.A. a coy e bala. Dor di esey nan a discuti y O.A. a coy un palo pa dal e muchanan cune. O.A. a duna e bala bek na su doño.

Polis a intermedia entre e dos partidonan y nan a componde.

Sinembargo pa banda di 22.05, un famia ta yama warda di polis y ta bisa cu e homber O.A.,esta Orlando Albus, naci na Aruba dia 10 di februari 1957, dor di e problema cu e tabatin a haya stress y a fayece. Paz na su resto y condolencia na su famia.

Prioridad pa inovacion ta accesibilidad na micro credito



ORANJESTAD—Mester mira Aruba como un compania, y hunto pensa kico ta loke mester pa amplia e base economico. Y un di e necesidadnan sigur ta accesibilidad na fondonan pa desaroya ideanan y inverti den conocemento. Pa Minister di Asuntonan Economico Michelle Hooyboer Winklaar, esaki ta rekeri traha como un ekipo y mira unda por inova y haci uzo di e creatividad cu ta existi riba e isla. Minister Hooyboer Winklaar a bisa esaki durante e prome Cumbre riba Inovacion y Competividad Nacional, organiza pa e Comision Nacional di Inovacion y Competividad.

Inovacion no necesariamente mester ta cosnan grandi. Inovacion por nifica pasonan simple, e Minister a bisa. E mes a duna como ehempel cu te ainda ta unicamente pizzeria ta haci entrega na cas. Ningun otro restaurant na Aruba ta haci esaki. Den otro palabra, un restaurant cu kier competi, por amplia su servicio. Pero, inovacion por tambe ta inverti den conocemento tanto cerca e trahadonan como den tecnologia, pa asina hisa productividad di un negoshi. Y asina tin hopi ehempel con negoshinan na Aruba por crece, door di cambia mentalidad y trece cambionan chikito pa inova.

E tema di inovacion no ta limita na Aruba. Tur pais rond mundo a reconoce e balor di trece cambio y no keda pega den sistemanan bieu cu 'semper a traha den pasado.' Profesor Ryan Peterson a ilustra durante e cumbre, cu keda haci negoshi manera semper ya no ta un opcion mas den e mundo nobo aki.

Pero, pa logra inovacion como nacion y asina competi den un mundo cu ta cambia y ta enfrenta retonan diariamente ta rekeri colaboracion di tur sector riba Aruba. Un competencia asina no por depende unicamente di individuonan, Minister Hooyboer Winklaar a comenta.

Dr. Richard Harrill di Universidad di South Carolina kende pronto lo ta na Aruba pa duna cursonan na facultad di turismo a reitera e posicion di Minister pa Asuntonan Economico. Particularmente pasobra e ta un hecho cu tin hende cu tin bon idea, bon producto, pero falta e conocemento con pa mercadea e producto, of no tin abilidad pa hiba un administracion debido

Door di crea un red di sosten pa companianan nobo, of esnan cu kier cambia, ta fortifica e negoshi y ta duna mas posibilidad pa exito. Na Merca, expertonan economico ta señala cu si kier crece economia y amplia cuponan di trabou, cu esaki mester sosode pa medio di stimula negoshinan chikito y mediano. Aki ta unda tin e espacio pa crece.

E storia no ta diferente na Aruba. Te ainda, mayoria trahado na Aruba ta emplea pa negoshinan chikito of mediano, apesar cu e hotelnan of e refineria ta e sector cu mas ta haya atencion. Pa ta motibo mes, un di e enfokenan principal di Ministerio pa Asuntonan Economico ta pa crea e facilidad di micro credito. Te ainda, logra financiamento pa un negoshi chikito, pa un idea creativo ta algo sumamente dificil na Aruba. Diferente comerciante a ilustra esaki na BON DIA Aruba tambe. Banconan comercial ta rekeri pa cualkier persona na Aruba cu kier un prestamo pa un negoshi, tin algo a cambio pa pone como siguridad. Pa un hoben cu tin unicamente idea y no tin propiedad of cualkier otro garantia, esaki ta nifica simplemente cu e no por desaroya su idea, ni con inovativo e por ta. Cu creacion di facilidadnan di credito chikito, e ta habri e posibilidad aki. Minister Hooyboer Winklaar mes ta mira AIB Bank como e vehiculo pa logra creacion di micro credito, aunke cu no ta exclui e posibilidad di bay mas leu y atrae capital di afo pa logra e obhetivo pa stimula entrepreneurship na Aruba.❑

Deliberacion riba concepto ley ambiental nobo



Ministrer Benny Sevinger

ORANJESTAD—Concepto di un Ley di Ambiental nobo pa Aruba ta cla. Awe e comision na nivel di ambtenaar encarga cu e ley a invita representantenan di organizacionnan no gubernamental pa participa na un tayer pa delibera riba e proposicion. Di e forma aki, e comision kier sigura cu tur partido y actor activo riba tereno di medio ambiente ta haya un papel den formulacion di e ley cu ta implica un maneho mas stricto, unda te hasta lo cuminza cobra boet pa personanan cu ta actua contra medio ambiente.

E concepto ta refleha e base legal di e maneho cu Minister di Medio Ambiente Benny Sevinger kier hiba pa Aruba. Aunke cu tabatin un concepto di ley ya entrega na Parlamento for di 2000, y cu a mira diferente cambio durante transcurso di tempo, e Minister a dicidi cu ta miho pa concipia un ley completamente nobo.

Asina tambe a institui un comision cu a cuminza traha riba un ley completamente nobo na fin di 2009. Awor ta asina leu cu e concepto ta cla. Motibo di e ley nobo ta pa introduci reglanan cu ta haci un miho maneho di medio ambiente posibel na aruba. Particularmente mester di reglanan pa dirigi actividadnan cu tin consequencia dañiño pa medio ambiente, cu ta haci e reportage riba efecto di medio ambiente den algun caso un obligacion. Mas ainda, algun actividad lo mester ta mara na permiso, mientras cu otronan lo ta someti na reglanan cu mester evita consequencia negativo pa medio ambiente di Aruba. E concepto di ley ta trata tambe un proposicion con pa anda cu circumstancianan special.

Banda di e reglanan, e concepto di ley ta introduci posibilidadnan pa miho control riba implementacion di e ley, unda lo introduci supervision riba e tereno di medio ambiente. Algo yamativo di e ley ta e hecho cu ta pone e responsabilidad pa medio ambiente riba henter comunidad, mientras cu ta considera importante pa institui un base pa hogarnan na Aruba cuminza separa sushi, prome cu recoge esakinan.

E conferencia ta tuma luga henter dia awe den e auditorium di Colegio EPI, unda lo por participa na e tayernan y tambe entrega mocion. A base di loke bin dilanti, e comision encarga lo prepara un relato al instante y lo por splica cua di e proposicionnan cu bin dilanti por keda inclui den e concepto di ley, y pakico. E comision lo uza e procedura describi den e ley mes pa hiba e discusion participativo aki.

Intencion ta pa unabez tin e proceso aki tras di lomba, lo por raporta na e Minister encarga Sr,. Benny Sevinger tanto riba e concepto como participacion di e organizacionnan. Unabez cu e Minister ricibi e concepto, ta inicia e caminda legal pa formalisa e Ley nobo di Medio Ambiente, pa medio di evaluacion di Raad van Advies y di Parlamento.❑

Hobennan ta coy trolley

PALM BEACH—Diaranson 19.00, polis durante patruya ta mira un trolley geverf blanco na haltura di Divi Phoenix. Patras di e trolley tabatin e denunciante R.L. naci na Venezuela di 25 aña den su auto. Den e trolley tabatin dos mucha muhe , J.M.R. naci na Venezuela di 15 aña, y e mucha muhe K.G.naci na Aruba di 17 aña. R.L. ta bisa polisnan cu el a mira e trolley y a reconoce. E ta bisa cu e dos hobennan a coy e trolley for di Tropicana Hotel. E muchanan a bisa cu nan a bay pa carga e auto, pero a resulta cu e trolley ta core cu gasolin. R.L.a bisa cu el a reconoce e trolley, como cu e ta chief engineer na Tropicana Hotel. Polis a hiba e muchanan warda y a pone JZP na haltura.❑

Entrante 23 di augustus te 29 di november proximo

American Airlines lo reduci su vuelonan for di Miami



ORANJESTAD - Entrante dia 23 di Augustus American Airlines lo reduci su vuelonan for di Miami pa Aruba riba diamars y diaranson. Esaki lo tuma luga di forma temporal te dia 29 di November venidero ora cu e vuelonan riba e dianan aki lo keda normal atrobe na dos vuelo pa dia.

Durante e tres lunanan ey di low season American Airlines lo reduci su vuelo for di Miami pa un vuelo so riba diamars y diaranson. Ta asina cu e vuelo di diamars anochi lo ser cancela temporalmente y esun di diaranson mainta. Ya caba Gobierno di Aruba dor di Minister di Turismo, sr. Otmar Oduber a anuncia cu American Airlines a dicidi di cancela su ruta for di New York pa motibo di perdida substancial entrante dia 11 di november venidero.

Na ocasion ey, e mandatario a trece trankilidad bisando cu ya caba su ministerio ta den conversacion cu mayoria di nos partnernan, caminda e minister titular di Turismo ta convenci cu mirando e reaccion cu nan tin, cu pa November gobierno lo sa di "tapa e buraco aki" y continua cu e crecemento cu nos turismo a conoce den lunanan aki.

Apesar di e situacion aki, e mandatario a garantisa cu Gobierno di Aruba lo haci su maximo esfuerso pa fortalece e relacion di mas cu 40 aña cu pais Aruba tin cu American Airlines, y pa garantisa e ruta for di Miami pa Aruba. E sosten cu Gobierno di Aruba lo duna American Airlines lo ta den forma di promocion of mercadeo conhunto, pa mantene ruta for di Miami.

E ruta aki for di Miami ta uno positivo cu te hasta American Airlines a yega di papia den cierto momento pa aumenta pa tres vuelo pa dia. "Te aworaki e ta solido, niun duda riba esey. Tin e decision caba cu pa un luna y mei segun mi na september pa october cu tin e vuelo di anochi cu lo ser saca afo, manera ta tuma luga normalmente...", asina e mandatario a laga sa debidamente. Ademas minister Oduber a laga sa cu den futuro nan lo purba tog mantene e diversificacion pa loke ta trata e cantidad di vuelo cu tin for di New York.

Sinembargo e situacion aki ta crea un ambiente di incertidumbre cerca e trahadonan di e compania aereo Mericano aki cu ta pasando den un situacion financiero dificil. Sinembargo minister Otmar Oduber durante un conferencia di prensa cu a tuma luga diabierna pasa a trece trankilidad cerca e trahado bisando cu ainda Gobierno no a ser informa cu American Airlines lo reduci su personal na Aruba.

Igualmente e mandatario a priminti cu e lo haci su maximo esfuerso pa salvaguardia e cuponan di trabou di e trahadonan local di American Airlines na Aruba. E no ta kere cu e cancelacion di e vuelonan aki lo nifica un risico pa e trahadonan nan stabilidad laboral. E ta bisa cu e cancelacion di e vuelonan aki ta nifica 16 vuelo pa luna; y tog e compania aki ta continua cu su operacion for di Miami cu ta mas of menos 60 vuelo pa luna. ❑

Sr. Juan "Ady" Thijsen di MEP

Dia 24 di juli congreso di MEP lo dicidi ken ta bira lider di MEP



Sr. Juan "Ady" Thijsen

ORANJESTAD – E hecho cu Juan (Ady) Thijsen a postula su mes como candidato pa lider di MEP no automaticamente ta comberti su persona den lider. Awor mester cuminsa un proceso di eleccion y aprobacion di e candidatonan pa lider.

Te ainda ta Sr. Juan Thijsen so a postula y anuncia oficialmente cu e ta dispuesto pa participa como lider di MEP. Si Thijsen ricibi aprobacion den conseho di partido, e ora e lo por participa como candidato pa lider den congreso.

E congreso oficial lo tuma luga dia 24 di juli proximo. Thijsen a indica durante su conferencia di prensa cu e ta haya cu esaki ta e momento oportuno pa anuncia su candidatura.

E ta kere cu mester duna tempo na e miembronan di MEP pa por acepta e candidatonan y haci un escogencia. No por warda te na e ultimo dia di e congreso pa anuncia ken tur ta postula nan mes pa bira lider.

Aunke cu e proceso di postulacion no a habri ainda, Thijsen a indica cu e ta uza e oportunidad aki pa e anuncia su candidatura toch.

Thijsen a haci e anuncio aki net na porta di su salida pa Hulanda. E ta kere cu e momento aki ta bon paso nan tin cu bay un biahe di trabou y pa ora e bolbe kisas ta laat caba.

Thijsen ta kere cu no por warda mas pa haci e anuncio aki, kisas ora e bolbe lo ta laat caba. Thijsen a accentua cu pa e pueblo y pa e proceso democratico, mester Sali dilanti y sa ken ta e candidatonan pa sali. E ta keda na cada uno pa sa con nan ta hacie. Esun cu ta bin prome cu tur cos ta e partido. Mester pensa riba e partido. Thijsen a bis'e cu esey ta loke e la haci.

Tin un trabou grandi pa bay haci riba e proceso di e dos lunanan aki pa cu e candidatonan pa lider. Pa Thijsen no ta importa kico e resultado ta na congreso, pero pa su persona ta un honor pa su hendenan ta para su tras. E ta sinti su mes bon den e proceso aki y ta bay haci tur su esfuerso pa asina hunto drecha e situacion di e partido. Tambe Thijsen a indica cu nan kier traha riba drecha e desaroyo social di e pais aki. E cambionan cu MEP ta pasando aden ta masha importante.

Algo cu pa MEP ta hopi importante ta e cambio di structura estatal y tur esaki ta cay hunto cu e proceso di nombracion di un lider nobo. P'esey Thijsen ta kere cu e proceso aki ta uno importante y nan ta wak dilanti na momentonan interesante pa cu e lider nobo di e partido.❑

Corsou lo haya su propio Banco Central

WILLEMSTAD- Corsou lo haci e tramitenan pa mas pronto posibel Corsou haña su mes Banco Central. Esey ta un decision cu Conseho di Minister di Corsou a tuma ayera. A empodera minister di Finansa Jorge Jamaloodin pa cuminsa hasi e preparacionnan necesario.

Banda di e decision ey, Parlamento di Corsou a aproba un mocion cu ta un sosten pa Gobierno, pa cuminsa cana e caminda ey. Loke tin riba mesa aworaki ta un cos cu no ta cumbini Corsou, asina a bin dilanti den sala di Parlamento. E tema aki tabata tema di discusion pa basta tempo caba. Pa basta dia caba tabatin un iritacion creciente cu Corsou a scoge pa un status autonomo den Reino, pero cu Corsou ta mara cu man cu pia na un acuerdo cu a cera cu St. Maarten pa bay den un unidad monetario cu e mesun moneda y un Banco Central comparti.

Manera ta ampliamente conoci, esaki tabata parti di e pakete cu Corsou a negosha cu Hulanda pa logra su status estatal nobo. Hulanda a argumenta e tempo ey entre otro, cu teritorio di tanto Corsou como St. Maarten ta mucho chikito pa carga un propio Banco Central y Hulanda a para'riba cu mester bin un solo Banco Central pa tur dos isla.

Den practica sinembargo a sali na cla caba den e apenas 8 luna di gobernacion di e paisnan nobo cu e cooperacion riba tereno di – entre otro - Banco Central - ta sufri tardansa ora ta trata funcionamento di e entidad aki.

Un ehempel ta nombramento di hunta di comisario di e instituto.

Minister Jamaloodin a rechasa den Parlamento cu ta Corsou a tarda cu nombramento di e candidatonan pa e puesto di hunta di comisario di Banco Central. For di 17 di februari e nombernan tabata conoci, el a bisa.

Interesante ta pa menciona cu Gobierno di St. Maarten tambe a expresa e deseo pa lanta su propio Banco Central.

Tanto minister di Finansa Hiro Shigemoto como prome minister di e isla Sarah Wescott-Williams a bisa esaki publicamente algun dia pasa.

E reunion di Parlamento a acepta un mocion den cua Corsou ta indica su deseo.

Corsou y St. Maarten ta comparti un Banco Central. Un Banco Central comparti cu un otro pais no ta cuadra cu e autonomia completo cu Corsou mester tin, incluso riba tereno monetario, bancario y supervision di institutonan financiero. Den practica tambe ta resulta cu e modelo di cooperacion di dos pais den un Banco Central ta causa hopi tardansa y ineficiencia. Esaki a keda demostra tambe, segun e mocion den e proceso dificultoso cu nombramento di un hunta di comisario di Banco Central.

Mientras tanto por a tuma nota di e deseo expresa pa minister di Finansa di St. Maarten pa e isla haña su propio Banco Central.

Parlamento di Corsou ta di opinion cu Corsou tambe mester haña su mes Banco Central.

E mocion ta urgi Gobierno pa sua tur instrument na su disposicion pa Corsou yega na su propio Banco Central. Copia di e mocion a bay pa Gobierno di Corsou, Gobierno y pa Parlamento di St. Maarten, pa minister plenipotenciario di Corsou na Den Haag y pa hunta di comisario di Banco Central di Corsou y St. Maarten.

"Ta un crimen a keda comete contra Corsou. A pak pueblo cu un Banco Central comparti, no a consulta pueblo. E mocion aki mester trece balansa den desbalansa," lider di fraccion di Pueblo Soberano a motiva e mocion.

Fraccion di PAR sinembargo a para'riba cu e mocion a keda entrega den forma ilegal, paso e no a cuadra cu Reglamento di Orden.

Ta un hende cu a participa na e deliberacionnan por entrega un mocion, no un hende cu no a papia, segun lider di fraccion di PAR, Pedro Atacho.❑

Mientras cu prome horcan a forma

No por sinti alivio di calor ainda

ORANJESTAD – E prome horcan di temporada a forma ayera aunke cu ta den laman Pacifico, indicando cu enberdad e ta un temporada hopi activo. Mas serca di nos, ainda tin keho di e calor insoportabel cu tin.

Y mientras cu pronostico di tempo ta papia cu nos mester sinti mas biento, hopi tabata keha e dianan aki cu ainda no ta sinti mucho cambio di e tempo calor cu tin. Mientrastanto e pronostico di tempo ta mustra cu shelo lo ta por lo general parcialmente nubla.

Temperatura maximo lo ta 31°C y minimo 25°C. Solo ta sali 06:10 y ta baha 18:59. Biento: Generalmente oost i modera; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Situacion general: Durante proximo 24 ora no ta anticipa muchu cambio den e tipo di wer cu tin actualmente riba nos islanan y un tempo generalmente seco lo prevalece.

Condicion di laman: Laman lo ta trankil cu olanan entre 0.5 y 1.5 meter (2 te 5 pia).Perspectiva te diasabra atardi: Por lo general parcialmente nubla y no ta anticipa awasero significante.❑

Chantahe cu fotonan obseno pa placa

ORANJESTAD—Diaranson pa 4'or di atardi, polis di Oranjestad ta ser dirigi na altura di Digicel na Lagoen, pa un caso di menasa.

Na yegada polis ta papia cu e muhe O.A. naci na Aruba di 29 aña, y e ta bisa polisnan cu un homber kende a identifica su mes como un tal M., y a bis'e cu e tin foto obseno di dje. E homber aki a bisa e dama cu si e no dun'e mil florin Arubiano, e ta bay laga publica e fotonan.

O.A. ta bisa polis cu e ta sospecha cu ta trata aki di e conocido A.F, como cu F. a bin diferente biaha cerca nan na trabou y el a reconoce su stem. Un colega tambe a bisa cu el a mira A.F. dilanti di e luga na unda e ta traha.

Polis a bisa O.A. pa e bay Recherche. E caso tin atencion di polis.❑

Awe caso Endy Croes contra Lotto pa Deporte ta sigui



ORANJESTAD – Awe atardi ta sigui cu tratamento di e caso cu Endy Croes a cuminsa contra Lotto pa Deporte, caminda Endy Croes, pa medio di su abogado mr. Ruiz, kier pa Hues habri bek e caso di retiro cu Lotto pa Deporte a gana contra Endy Croes. Tratamento di e caso aki a cuminsa diamars 7 di Juni, caminda Hues, teniendo cuenta cu e cantidad di documentonan cu mr. Ruiz a presenta, a dicidi di dividi e caso den dos sesion.

Den e prome parti mr. Ruiz a presenta tur e puntonan cu e ta considera como prueba cu Lotto pa Deporte y Ernst & Young a gaña e Hues cu a atende e caso di retiro cu a conduci cu Hues a dicta sentencia na fabor di Lotto pa Deporte.

Abogado di Lotto pa Deporte a sinta analisa tur e documentonan y di acuerdo cu e decision di Hues, awe merdia ta toca turno na mr. Peterson pa trece su defensa. Mr. Ruiz ta haya cu esaki ta un trato inhusto pasobra con cu mir'e, a duna mr. Peterson tempo pa e por traha su reaccion siendo cu mr. Ruiz lo no haya tempo pa por traha su reaccion riba loke mr. Peterson lo trece padilanti.

> **Hues, pa trece igualdad den e asunto aki, a dicidi cu ningun partido lo haya chens pa reacciona. El a mustra bon cla cu manera ley ta stipula, e partidonan mester presenta tur documento na Hues prome cu tratamento di e caso.**

Hues ta mantene e regla aki y a bisa cu mr. Peterson no ta permiti pa trece nada extra di loke ya el a presenta na Hues.

Tur loke ta extra lo wordo exclui. El a bisa cu e unico cos cu mr.

Ruiz lo por haci ta cu si e ta haya cu tin partinan cu no mester wordo inclui, e por trece esaki pa dilanti pero nada mas.

Pues awe lo ta e ultimo parti di tratamento di e caso y despues tur cos ta den man di Hues, kende lo mester bay evalua tur cos y dicta sentencia. Den e caso aki tin dos posibilidad.

Sea Hues ta bisa cu e ta haya cu enberdad tin indicacion cu lo a mal informa e Hues anterior y pesey ta habri e caso bek, of e ta bisa cu e ta rechaza e peticion di Endy Croes.

Dia di e sentencia, lo bira conoci, cual di e dos opcionnan lo bira realidad.❑

Kim Cattrall ta habri Aruba International Film Festival

PALM BEACH - Faltando solamente oranan pa e di dos edicion di Aruba International Film Festival (AIFF) cuminsa na Paseo Herencia, e ekipo su tras ta completamente cla y prepara pa e gran anochi. Awenochi e gran actriz Kim Cattrall, miho conoci como Samantha Jones di e serie Sex And The City, lo habri e festival cu su pelicula Meet Monica Velour. Durante e Opening Night di AIFF tur hende tin e oportunidad di cera conoci cu e artista internacional. Pa e prijs di $40 por cana riba e Red Carpet y despues di un introduccion di Kim Cattrall por disfruta di su pelicula comico Meet Monica Velour. Ademas cada persona tin e posibilidad di conoce Cattrall miho diadomingo 12 di Juni na unda cu e lo duna un bista di su carera na e publico presente. Lo por haci pregunta na e sesion di In Conversations With... pa e prijs di $14. E lo cuminsa pa 6or di atardi na The Cinemas na Paseo Herencia.Despues di e Opening Night AIFF ta sigui cu cinco dia mas yena cu diferente actividad y evento. Comunidad di Aruba ta keda cordialmente invita pa ta parti di e siman aki dedica na cine y cultura local, regional y di tur caminda di mundo. E prijsnan pa ticket regular pa un cine durante e festival ta 14 florin y vip ta 25. In Conversation With ta costa 25 florin. Pa mas informacion por yama na number di telefon 586-7450 of pasa na nos info point na Paseo Herencia.❑





In Conversations With... director, actor y mas

PALM BEACH - Mescos cu aña pasa lo tin un seccion dedica na algun di e cineastanan cu ta atende e festival, na unda nan por conta e publico mas di nan carera y bida. Tur dia cuminsando for di diasabra 11 di Juni 6or di atardi cu Jonathan Demme (director di The Silence of the Lambs) , lo tin un ora di intercambio di idea cu e profesionalnan den mundo di cine y e publico. Diadomingo 12 di Juni e In Conversations with ta cu Kim Cattrall. Dialuna 13 di Juni 6or di atardi e sesion lo ta cu diseñador di vestuario Micheal Kaplan (Blade Runner, Fight Club and Mr. & Mrs. Smith). Aki Kaplan lo duna mas informacion over su carera como diseñador di vestuario pa cine. Diamars 14 di Juni e director di pelicula Sergio Sanchez lo tey na ICW. Diaranson 15 di Juni director di cine Milcho Manchevski (Before the Rain, Mothers) lo tey durante ICW y e ultimo dia 16 di Juni Lech Majewsky (Glass Lips, The Mill and the Cross) lo tey.❑

Curso intensivo di cine

PALM BEACH - E curso aki cu ta tuma luga na e Ballroom di Hyatt, ta pa tur esnan interesa di bira un profesional den e mundo cinematografico. Darrell Wilson, profesor di NYU lo duna un seminario intensivo pa cuater dia largo.

Durante e workshop aki Wilson lo siña e participantenan e miho strategia y manera pa edita y tambe filma.
Na final di e curso aki e studiantenan di e Film Lab lo presenta tres short film traha y edita pa nan mes.

Tambe lo tin un Happy Hour Diamars 14 di Juni pa asina celebra e logro di cada un di e studiantenan cu a logra haya nan certificado pa e Film Lab.

Ainda tin algun luga pa e curso intensivo pa traha film. E prijs di participacion ta 450 florin. Esaki ta encera uzo di laptop y camara di e Film Lab. Pa mas informacion por tuma contact cu AIFF na 586-7450 of mail info@arubafilm.com.❑

Produccionnan di Aruba y Caribe

PALM BEACH - Un di AIFF su obhetivonan ta pa crea un plataforma pa cine local y regional. Aña pasa e seccion di Caribbean Spotlight Series (CSS) a resalta durante e festival y e aña aki ta priminti di ta mas miho ainda. E comite di CSS consistiendo di profesionalnan local cu di un manera of otro tin de haci cu e mundo cinematografico, tabatin e tarea dificil di haci un seleccion di pelicula.

A logra selecciona cinco film cu lo tin e oportunidad di gana un Audience Award. E filmnan selecta pa e Audience Award ta: 100,000 (Puerto Rico) Curaçao (Hulanda), Children of God (Bahamas), Fire Burn Babylon (Inglatera/Montserrat y Voices from Mariel (Cuba). Esaki ta encera cu e publico por vota pa nan CSS-film preferi. E ganado lo wordo anuncia e dia siguiente durante un presentacion special. Ademas di selecta cinco pelicula sumamente interesante y relevante pa Caribe, como cu AIFF ta consciente cu e industria di cine por ta costoso y un poco mas dificil aki na Aruba a dicidi di bin cu e seccion di Aruba Flavor. E seccion aki ta dedica na short film traha door di talentonan local.

Den Aruba Flavor lo presenta dos short film traha door y cu artistanan di Aruba: Un di nan ta 10 Ave Maria (director Ryan Oduber) y Muhe Frida (director Felix de Rooy) cu e artista Arubiano conoci Alydia Wever. Den e obranan local aki por mira cu aunke e mundo cinematografico no ta mesun avansa cu na otro partinan di mundo, tin talento capacita pa traha un film di calidad y temanan interesante. Tambe tin dos special screening durante CSS cu ta pa e film Rise Up (Jamaica) y La Fuga (Puerto Rico).



Esakinan no ta competi pa e Audience Award.

E gran dia aki dedica na cine local y regional lo tuma luga diasabra 11 y diadomingo 12 di juni for di 11or di mainta na The Cinemas na Paseo Herencia. E prijs pa e ticketnan ta 14 florin. Pa mas informacion y sa mas di e programa di CSS por yama 592-6986 of mail na shade@arubafilm.com.❑

Famosonan riba tapijt cora



PALM BEACH - Dia 14 di Juni tambe ta un dia remarcabel , pasobra e conocido rapper, actor y productor Curtis “50 Cent” Jackson lo ta presente pa su pelicula mas nobo Things Fall Apart. Den e pelicula por mira con Curtis Jackson ta haya su mes cu obstaculo pa eherce e deporte cu e kier eherce pa via di un kebrante di salud cu ta invadi su bida inesperadamente. E premiere ‘red carpet’ di e pelicula aki ta diamars 14 di juni awor. Fuera di 50 Cent, tin otro cara cu lo mustra hopi conoci pa e publico di Aruba. Ta trata di e actriz Mexicano Barbara Mori, miho conoci como ‘Rubi’ di e telenovela di mesun nomber cu algun aña atras a acapara e atencion di televidentenan di hopi pais, incluyendo nos isla. Mori ta na Aruba y den e International Film Festival presentando su pelicula mas nobo cu yama ‘Kites’. Esaki ta un produccion di genero romantico di Bollywood, kier men cu musica y baile. Estreno ‘red carpet’ di Kites lo ta diaranson 15 di juni proximo pa 7’or y mey di anochi na paseo Herencia.❑



Consul di Venezuela na Aruba, sr. Jesus Arias Fuenmayor

Sede consular nobo ta “harmonioso”

cu desaroyo urbanistico di nos isla

ORANJESTAD - Consul General di Republica Bolivariano di Venezuela, Jesus Arias Fuenmayor, a trece su reaccion riba e comentarionan cu a surgi durante e delaster dianan relaciona cu e fachada di e sede consular nobo, situa na Paardenbaaistraat 12, na haltura di ex- edificio di Ontvanger na Playa. Comentario como cu e edificio aki ta refleha manera cu e ta un edificio oficial di e “Republica Bolivariano di Aruba”, e diplomatico ta declara cu e tipo di comentario asina y tocante si e sede consular ta uno yamativo of no, ta di un grupo chikito so, y no ta refleha un opinion di e comunidad en general.

Consul Arias Fuenmayor ta haya cu e sede consular cu lo ser inaugura oficialmente dialuna awor tin un presentacion “harmonioso” cu ta pas cu e desaroyo urbanistico cu ta tumando luga den centro di ciudad. E ta haya cu e skina tan importante aki ta exigi di nan un sede Consular cu e caracteristicanan harmonioso di nos isla, y nan no por keda atras riba e exigencia aki simplemente pa “hala of no atencion”.

E ta haya cu parti di un relacion diplomatico bilateral ta exigi di por gosa di un sitio of ubicacion accesibel pa tur hende. Pesey - segun e diplomatico - nan a bin cu e decision di establece un sede diplomatico mas grandi pa brinda un miho servicio. Apesar di e comentarionan pober cu a ser realisa via programa radial “Pueblo na Palabra”, di otro banda e diplomatico ta bisa cu nan ta ricibiendo hopi comentario di hendenan masha entusiasma y contento, ya cu nan ta haya cu e sede consular aki ta uno masha bunita.

Relaciona cu e controversia si e sede consular aki ta uno demasiado yamativo cu letternan grandi cu ta identifica e sede consular aki, cu un bandera grandi di Venezuela y verfmento di e fachada na color cora kima, Consul Arias Fuenmayor tambe a duna su opinion alrespecto. E ta bisa cu e bandera tin un caracteristicanan specifico ya cu e edificio nobo caminda e consulado Venezolano a muda, nan a dicidi di pone e palo di bandera ariba e dak di e edificio aki. “Mi no ta haya niun problema di ubica e bandera aki. E bandera ta uno bistoso di mes, ya cu nos bandera ta uno colorido, esun di Aruba tambe ta hopi colorido...”, asina e diplomatico a declara.

Encuanto e letternan, e ta bisa cu e topico aki di señalisacion aki no mester ofende niun hende. “Con mi por ofende un hende cu e señalisacionnan aki cu ademas ta esunnan corecto. E letternan ta bisa Republica Bolivariano di Venezuela, y riba e parti di abou ta bisa Consulado General. E ta ser bisa asina grandi...” Arias Fuenmayor ta declara. E ta agrega cu no ta asina cu nan a pone Republica Bolivariano di Venezuela cu letter grandi, y Consulado General cu letter chikito, manera e tipo di propaganda cu tin un mensahe secundario.
Encuanto e color cu nan a verf e fachada di e edificio di e sede Consular di Venezuela, Consul Arias Fuenmayor ta bisa cu e ta invita di un forma respetuoso na tur esnan cu a critica nan pa e color aki, pa tira un bishita riba L.G Smith Blvd pa asina mira anto “cuanto cas Venezuela tin” pa motibo di e color cora kima so.



Consulado General di Republica Bolivariano di Venezuela, situa na Paardenbaaistraat 12, na haltura di ex- edificio di Ontvanger na Playa.

SEDE CONSULAR

Consul di Venezuela a declara na BON DIA Aruba ayera cu actualmente e sede consular a ser ubica den un sitio cu no tabata uno atractivo. E ta recorda cu apenas dos luna pasa e area ey tabata practicamente un skina bandona. Pesey e ta haya cu e instalacion di e consulado ta contribui na e desaroyo urbanistico di nos isla. Ademas nan tin un sede consular cu lo facilita pa realisa diferente actividadnan; y e ta “un sede consular di porta habri pa tur hende”, asina sr. Arias Fuenmayor a bisa.

“Ora cu nos ta establece relacion cu otro pais, e oficina consular ey, lo cambia cu e temponan”, asina el a bisa. E ta bisa cu e Consulado Venezolano a establece na Aruba for di decada di añanan 40. E ta argumenta cu no ta mesun situacion ora cu e Consulado di Venezuela a habri cu eventualmente tabatin un colonia di 200 Venezolano so; mientras cu actualmente nan tin un colonia di mas cu 2 mil Venezolano residencia na Aruba. Ademas di un gran cantidad di turista Venezolano, ya cu no mag di lubida tambe cu Venezuela ta e di dos mercado mas importante di Aruba su turismo.

E situacion aki ta exigi cu awendia nan tin un oficina ideal y di acuerdo cu e canridad di hendenan cu e Consulado ta atende na Aruba. Ademas e ta indica cu nan tin un Instituto Venezolano pa e Cultura y Cooperacion cu ta existi for di aña 1978, y cu lo comparti e mesun dak cu e Consulado Venezolano den su sede nobo. E instituto aki a bira mas fuerte, ya cu un aña pasa ora cu Consul Arias Fuenmayor a establece na Aruba, e instituto aki tabatin por lo menos 100 studiante; actualmente nan tin 287 studiante inscribi. E cantidad di studiante ta exigi naturalmente un espacio adecua pa duna les.

E diplomatico a trece dilanti e comentarionan cu frecuentemente ta ser divulga den medionan di informacion local, caminda ta ser bisa cu Aruba y Venezuela tin tanto interesnan no solamente pa su historia bunita di familiaridad; pero tambe pa e interes di bin cu propuestanan di bienestar pa nan poblacionnan.
Pesey Consul Venezolano ta haya cu si enberdad ambos pais ta trahando pa sigui consolida nan relacionnan, nan mester busca un sede diplomatico cu ta pas cu e exigencianan cu e tipo di relacion aki ta demanda di ambos paisnan. E sede consular cu nan tabatin prome a keda chikito pa e exigencianan cu cada bes mas ta exigi di e consulado pa brinda un miho servicio, asina Consul General di Republica Bolivariano di Venezuela, Jesus Arias Fuenmayor a bisa na BON DIA Aruba.❑

BON DIA Aruba

Pa prome biaha den historia

Reunion di PAHO cu atencion special riba obesidad infantil na Aruba







ORANJESTAD- Diahuebs mainta a tuma luga apertura di e prome reunion di PAHO exclusivamente pa dialoga riba e tema di obesidad cu enfasis riba obesidad infantil.

E apertura a wordo haci den Renaissance Convention Center door di Prome Minister di Aruba, mr. Mike Eman. Durante e reunion aki, pa prome biaha ta papiando riba un plan integral pa combati y cura obesidad na paisnan den e continente Americano y den Caribe. Meta principal di e reunion aki ta pa finalisa e "Aruba Declaration on Obesity" cu lo wordo ratifica pa hefenan di estadonan cu ta miembro di PAHO na Washington na September proximo.

E documento importante aki ta resultado di trabao di hopi aña di Minister di Salubridad y Deporte di Aruba, Dr. Richard Visser, kende a haci estudionan amplio riba obesidad infantil, su consecuencianan y metodonan pa preveni'e como tambe con pa promove e metodonan aki efectivamente.

"Ta pa di prome biaha cu obesidad ta wordo discuti den un forma asina integral, incluyendo tur tema relaciona manera comercio, agricultura, deporte, salubridad, cultura, educacion y infrastructura", asina Minister Dr. Richard Visser a splica. "Tambe ta pa prome biaha cu tin un combinacion di experto y representantenan di organisacionnan concerni y Gobiernonan den e region Caribense, Norte, Centro y Sur America ta discuti e tema di obesidad pa e lifecourse completo di un persona, pues di baby te adulto", Dr. Visser a añadi.

E "Aruba Declaration on Obesity" cu lo resulta di e conferencia aki ta bira e documento cu lo wordo presenta na e asamblea di Nacionnan Uni na september unda e hefenan di estado di paisnan mas grandi y importante di mundo lo inclui'e den e metanan di Nacionnan Uni pa e milenio aki pa e paisnan Pan Americano.

E documento aki ta delinea e maneho pa futuro y pasonan cu lo wordo tuma pa tur e paisnan envolvi pa combati obesidad.❑

Release my friend!



NICHOLAS D. KRISTOF

Dear King Hamad of Bahrain,

Among those whom you're imprisoning in Bahrain is a friend of mine. He is an artist, one of the most gentle souls alive, and my deepest fear is that your government may be brutalizing him because of his friendship with me.

Your Majesty, I'm speaking of Hassan al-Sahaf. Now 57, he studied in Britain and then in Los Angeles, Boston and in Oregon, where my mother taught art history – and Hassan became one of my mother's all-time favorite students. That was 30 years ago, but we have remained in touch ever since.

King Hamad, you present the crackdown on the democracy movement as an effort to restore order. But Hassan is not some teenage firebrand hurling rocks; he's a slight, graying scholar committed to peace. That's the pattern: So many of the people in your jails are doctors and intellectuals whose only offense is to dream of democracy.

Hassan told me that his time in America changed him: Once you get used to living in freedom, he explained, it's hard to give it up. One of your burdens, Your Majesty, is that you educated so many of your people abroad that they no longer accept your despotism.

Yes, it's true that Hassan has a Shiite background – like most of Bahrain's people. You and the rest of the royal family are Sunnis, and you're scared to death of Shiite extremism and an Iranian-backed Shiite insurgency. You watched how Shiites took power in Iraq and in some cases unleashed death squads, and you're understandably fearful that democracy would lead to the unraveling of Bahrain and violence against your loved ones. Your brutality arises not from viciousness, I think, but from fear.

But Hassan doesn't have a chauvinist bone in his body. When he lived in the United States, he married a Jewish woman, although that marriage later fell apart. He has spoken to me warmly of Sunnis.

After his return to Bahrain from America, Hassan taught at Bahrain University. During clashes there, he told me, he protected students who were members of your royal family. Yet somewhere along the line, your security forces became irritated with him. Hassan has a tremendous sense of dignity and refused to kowtow, so your government eventually sent him to prison and tortured him, he said. Twice.

This is exactly the Kafkaesque world that the pro-democracy protesters were trying to abolish.

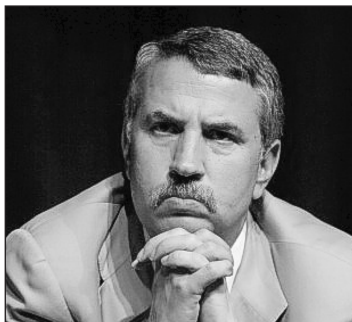
In February, during my last visit to Bahrain, your troops opened fire without warning on pro-democracy protesters as they chanted "peaceful, peaceful." Since then, we've seen a violent crackdown that has killed more people and filled the prisons.

I just found out that your security forces attacked Hassan's house and arrested him again.

Your government tells me, with a straight face, that he has been sentenced to a month in prison for failing to pay a debt. We all know that the real reason is the campaign of terror that you have unleashed on Shiites: throwing them into prison, firing them from their jobs, destroying their mosques, dragging them out of hospital beds, cutting off their scholarships. You want them to know that they will pay an excruciating price if they ever dare push for democracy again. And those like Hassan who are linked to foreign journalists are targeted, to intimidate them into silence.❑



Advice for China



THOMAS L. FRIEDMAN

Dear President Hu: You asked for our assessment of the Arab Spring. Our conclusion is that the revolutions in the Arab world contain some important lessons for the rule of the Chinese Communist Party, because what this contagion reveals is something very new about of how revolutions unfold in the 21st century and something very old about why they explode.

Let's start with the new. Sometime around the year 2000, the world achieved a very high level of connectivity, virtually flattening the global economic playing field. This web of connectivity was built on the diffusion of personal computers, fiber-optic cable, the Internet and Web servers. What this platform did was to make Boston and Beijing or Detroit and Damascus next-door neighbors. It brought some 2 billion people into a global conversation.

Well, sir, while we were focused on the U.S. recession, we went from a connected world to a "hyperconnected world." It has connected Boston, Beijing and now Baotou in inner Mongolia. This deeper penetration of connectivity is built on smarter cellphones, wireless bandwidth and social networks. This new platform for connectivity, being so cheap and mobile, is bringing another 2 billion people into the conversation from more and more remote areas.

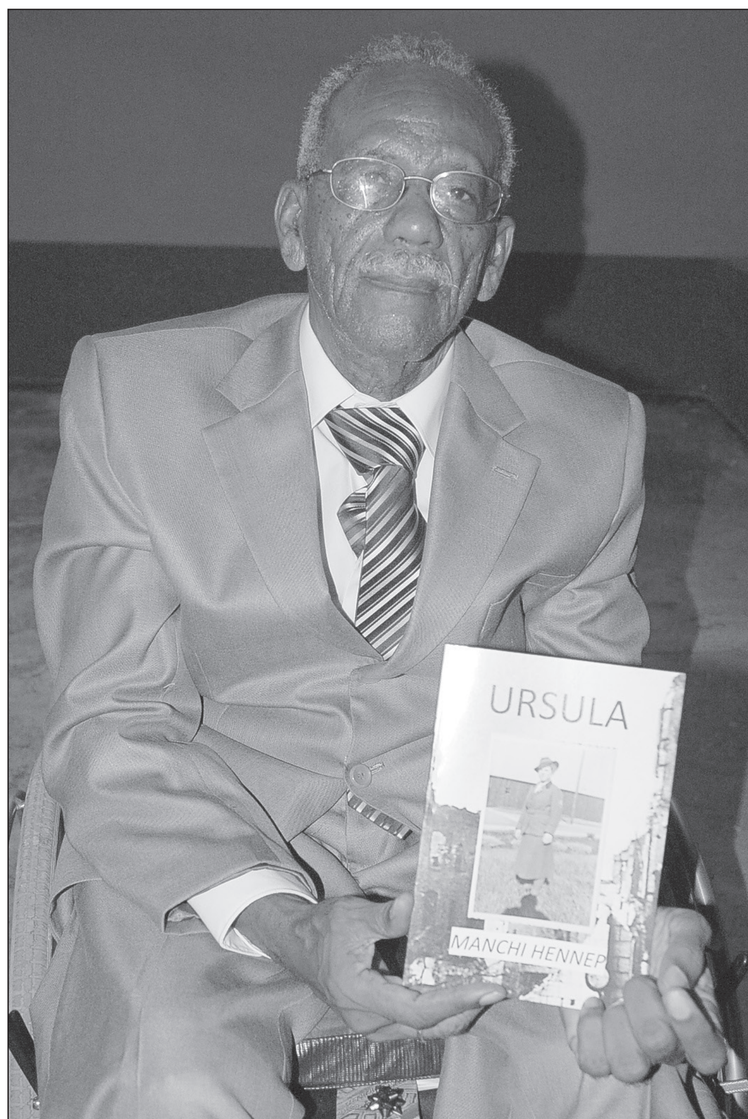
To put it in Middle Eastern terms, sir, this new platform has connected Detroit and Damascus and Daraa. Where is Daraa, you ask? Daraa is the small Syrian border town where the uprising in Syria began and whose residents have been pumping out video, Twitter feeds and Facebook postings of regime atrocities ever since.The point, sir, is the world is now hyperconnected, and there is no such thing as "local" anymore. Everything now flows instantly from the most remote corners of any country onto this global platform where it gets shared. What the laptop plus the Internet plus the search engine did for Web pages was enable anyone with connectivity to find anything@ that interests them and what the cellphone plus the Internet plus Facebook are doing is enabling anyone to find ^anyone who interests them – and then coordinate with them and share grievances and aspirations.

The days when Arab dictators could take over the state-run TV and radio and shut off all information to their people are over. The Syrians can't shut off their cellphone networks now any more than they can shut off their electricity grids.

Sir, think about this: Syria has banned all foreign networks, like CNN and the BBC, but if you go to YouTube and type in "Daraa" you will see the most vivid up-to-date video of the Syrian regime's crackdown – all shot with cellphones or flip-cams by Syrians and then uploaded to YouTube or to newly created websites like Sham News Network. Nothing stays hidden anymore.

The second trend we see in the Arab Spring is a manifestation of "Carlson's Law," posited by Curtis Carlson, the CEO of SRI International, in Silicon Valley, which states that: "In a world where so many people now have access to education and cheap tools of innovation, innovation that happens from the bottom up tends to be chaotic but smart. Innovation that happens from the top down tends to be orderly but dumb." As a result, says Carlson, the sweet spot for innovation today is "moving down," closer to the people, not up, because all the people together are smarter than anyone alone and all the people now have the tools to invent and collaborate.❑

Autor Arubiano Manchi Hennep a presenta su di tres obra "Ursula"







ORANJESTAD - Diamars anochi e autor Arubiano Manchi Hennep a presenta oficialmente su buki "Ursula", den cura di Departamento di Arubiana di Biblioteca Nacional Aruba, na Bachstraat.

E acto aki a conta cu presencia di un grupo di invitado cu a felicita e autor local pa e lansamento di su di tres buki.

Aunke e no ta un biografia, "Ursula" ta un relato di bida real. E ta e nomber di e protagonista principal di e bunita historia aki inspira riba bida di un hende muhe di origen Aleman cu a bay biba na Hulanda, despues di II Guera Mundial, caminda el a pasa situacion hopi dificil y den hopi problema pa causa di su origen.

E escritor Manchi Hennep a yega di declara na BON DIA Aruba cu e meta principal di e buki aki ta pa trece mas comprension entre e pueblonan den su totalidad tocante e persona di origen Aleman.

Durante e delaster 9 aña e autor Hennep a yega di produci tres buki. E prome buki cu Manchi Hennep a publica tabata "Buscado Felicidad" na aña 2002; e di dos buki tabata "Tres Diferente Ruta"; y awor e ta lansa su di tres buki, esta "Ursula" dirigi pa tur sorto di lector.

E buki ta structura den capitulonan, y e un obra di 135 pagina.

E prome edicion di e lansamento di e obra aki ta di 1.000 bukinan imprimi na Aruba dor di Pro Graphics Inc.❏

Evelyn Wever Croes:

Porfin un grupo di empleado di SABA por haya pensioen

Pero grupo grandi a keda lubida

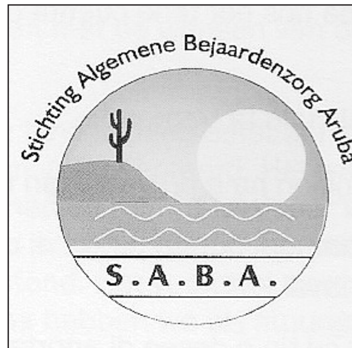
ORANJESTAD- Awor cu presupuesto a pasa, gobierno tin placa pa porfin cumpli cu su compromiso na empleadonan di SABA, Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba.

Aki ta un di e tantisimo ehempel con pa e gobierno aki, e show ta mas importante cu e contenido, sin cu ta tene cuenta cu e ser humano.

Nos por corda con Prome Minister fin di aña pasa a bay SABA, papia bunita, parti sunchi, saca potret, pa firma un documento, cu despues a resulta un documento no finalisa. Nada tawata regla, pero ela bisa cu ela regla pensioen pa empleadonan di SABA.

Ora empleadonan a cuminsa reclama, y nos a cuminsa denuncia, gobierno mester a admiti cu nada ta regla ainda, ta e potret y e show tawata mas importante na e momento ey.

Despues a sali na cla cu e pensioen cu tanto nan a priminti, ta pa solamente un grupo di empleadonan, ni mita. E otro grupo, esta esunnan riba 55



aña, cual ta mayoria, no a haya un pensioen. Dicon gobierno no a ofrece nan un uitkering bij wijze van pensioen? Si gobierno a haci esey, e ora gobierno a cumpli di berdad cu su promesa.

Awor cu e presupuesto a pasa por lo menos esunnan bou di 55 aña por tin un pensioen garantisa, y esey ta sigur di aplaudi. Empleadonan di SABA a keda lubida pa hopi tempo, y awor por lo menos un grupo di nan a haya nan derecho.

Pero ta duel mi si cu gobierno a lubida e grupo mas grandi, esunnan cu a traha mas tempo ta cuida di nos grandinan. Si di berdad nos kier yama nos mes un pais civilisa, nos mester inverti mas den cuido di nos grandinan, y den esaki inversion den esunnan cu ta cuida di nan mester haya mucho mas atencion.

"Mi a manda un carta pa gobierno urgi gobierno toch pa traha riba un areglo di "uitkering bij wijze van pensioen" pa esunnan cu ta cay den e categoria aki.

Mi ta spera cu gobierno atende cu e punto aki hopi lihe. Si tin placa pa mas biahe y mas coordinador, por kita poco pa pone pa empleadonan di SABA," segun e Parlamentario.❑

Timo Koolman ta e BOA king cu 26 boa captura

E prome BOA Derby a produci 43 boa captura den 2 luna di tempo

ORANJESTAD – E prome BOA derby di Aruba cu a culmina diadomingo a wordo cataloga como un exito rotundo.

A captura mas boa durante e derby aki cu tur dos buskeda anterior cu un total di 43 boa captura y mas di 300 florin reparti na premio. Pero loke ta haci e actividad aki mas interesante ta cu for di e BOA Derby aki a sali tambe un BOA King cu ta esun cu a sa di captura mas hopi boa cu tur otro hende na Aruba.

Un solo persona a captura no menos cu 26 boa, cu ta bira automaticamente e boa king di Aruba. Su nomber ta Timo Koolman cu a sa di gana 260 florin na placa y 2000 florin na premio variando di weekend stay.

Door cu Koolman a trece asina hopi boa, e la haya tambe premio pa di dos boa mas largo y asina a bai cu mas premio. Tabatin basta premio y tur a bai segun president di e boa task force Diego Marquez. Na tur, tabatin 330 florin a wordo reparti na 33 boa cu a wordo registra oficialmente, y e resto a bai na premio di bon.

Diadomingo tabatin un total di 20 hende cu a bin na e actividad y a haya nan placa di boa, mientras cu otronan tabatin nan boa registra caba pasobra nan a trece e boanan durante curso di 2 luna di tempo.

Pa loke ta Timo Koolman, e la cuminsa busca boa for di momento cu e la tende di e evento via e programa PAPIA CLA, y a mustra cu den su area di residencia na Maria Mai, tabatin suficiente boa, unda cu e la captura nan, y tene nan hunto pa despues entrega nan segun e tabata captura nan.

Segun Marquez, mayoria di e boanan ya caba a wordo mata den un forma menos cruel door di vries nan, y e otronan nan ta evaluando ainda si tin necesidad pa nan pa otro cos. Entre otro un dama ta haciendo un estudio di e cuero di boa, y tin otro persona cu ta entrenando cacho ainda pa gara boa, cu tambe a haya un boa extra pa uza como as pa e cacho train cune.❑

Jo-Ann Scatliffe di Kooyman Techniek

“Si abo ta duna bon, bon ta bin bek pa nos...”





ORANJESTAD - Ayera mainta Kooyman Techniek a haci un donacion importante den forma di fan na fundacion SABA cu ta encarga cu maneho di nos casnan di anciano na Oranjestad, Savaneta y San Nicolas.

Administrado di Kooyman Techniek, Jo-Ann Scatliffe y Assistent di e tienda, Everilda Stede a haci entrega di e bunita gesto aki na sra. Glovia Granger kende ta Locata Manager na San Michael Paviljoen. Un total di 75 fan a ser entrega cu lo yuda alivia e situacion di nos grandinan, mirando e temporada di basta calor cu nos ta pasando aden. Jo-Ann a bisa cu nan ta productonan di bon calidad y bon condicion cu nan lo entrega den forma di donacion ya cu nan ta biniendo cu un surtido di fam di un modelo nobo. “Nos a dicidi di yuda un fundacion y duna nan esakinan, y nos ta sigur cu nan lo uza nan”, asina Jo-Ann a declara na BON DIA Aruba.

El a conta cu e iniciativa aki a bin for di nan Manager sr. Ricky de Leça cu a dicidi di tuma contacto cu SABA, ya cu e ta consciente cu nos casnan di anciano mester di e tipo di producto aki pa nos grandinan no sufri mas di calor.

Di e forma aki e compania ta mustra su compromiso social cu nos comunidad specialmente cu un poblacion vulnerabel, y cu tin necesidad manera nos grandinan interna den nos casnan di anciano.

Aña pasa tambe nan a bin cu un proyecto caminda e hendenan tabata trece nan lampinan bieu y nan tabata drecha nan, y despues nan tabata entrega nan den forma di donacion pa un fundacion den necesidad. “Aña aki nos lo purba di haci un biaha mas, ya cu si abo ta duna bon, bon ta bin bek pa nos”, asina Jo-Ann Scatliffe di Kooyman Techniek a declara.

Mientras tanto sra. Glovia Granger, locata Manager di San Michael Paviljoen cu un cara di felicidad a expresa su gradicimento na Kooyman Techniek pa e donacion aki. E ta bisa cu SABA ta biba di subsidio y e cen ta scars. Nan tin mester di hopi material pero no tur biaha nan tin e recursonan necesario pa cumpra cosnan bon. Hopi biaha nan tin mester di articulonan pero e ta dura hopi tempo prome cu nan por haya nan; of gewoon nan no por haya nan tog.

“Semper e aporte akinan ta hopi bon”, asina sra. Glovia a bisa na BON DIA Aruba ayera. E ta bisa cu e cuenta di Elmar ta bin halto y uzo di fan ta yuda pa spaar un tiki di airco; mientras cu tin cliente cu no tin airco.

Tin biaha nan ta cumpre of e famia ta cumpre; pero awor cu nan a haya e donacion aki di 75 fan e ta algo tremendo. SABA tin 115 cliente den nan casnan di anciano na Oranjestad. E ta bisa cu tin companianan generoso manera Kooyman Techniek cu ta haci nan donacion pa alivia e necesidadnan di nos grandinan interna den nos casnan di anciano.

E ta haya cu poco poco mas compania a cuminsa colabora cu nan. “Mi ta haya hopi bon cu e comerciantenan ta mas consciente di e hendenan cu ta un tiki vulnerabel y cu tin necesidad. E ta un bon causa di esun cu tin un tiki mas ta parti cu esun cu no tin”, asina sra. Glovia Granger a bisa.❑

Proceso contra 118 miembro di mafia

MILAN – E proceso contra 118 supuesto miembro di "Ndrangheta", crimen organisa den area sur di e region Italiano Calabri, a cuminsa ayera na Milan. E sospechosonan a wordo deteni aña pasa na juli durante un accion policial di gran escala. Nan a wordo entre otro acusa di negoshi di droga, asesinato, chantage y practicanan ilegal.

Un di e sospechosonan a haya un sunchi na momento di bandona warda di Polis.

Unidadnan special aña pasa a detene den luna di juli mas cu 170 sospechoso na Lombardia, e region rond di Milan. Na Calabri a deteni otro 120 persona. Y 39 di e supuesto mafiosonan for di luna di mei ta wordo husga den un caso penal apart. E oficial di husticia ta bay investiga den cual sectornan economico e grupo "Ndrangheta" tabata opera.

E mafia di e area aki ta wordo considera e organisacion criminal mas poderoso na Italia. ❑

Clinton den combersacion riba posibel puesto na Banco Mundial

WASHINGTON – Secretario di Estado Hillary Clinton ta den combersacion cu Cas Blanco pa e bandona su puesto otro aña pa bira hefe di Banco Mundial, asina fuentenan cerca di e combersacionnan a duna di conoce ayera.

E ex Prome Dama y un tempo rival politico di Presidente Barack Obama a bira hopi lihe un di miembronan mas influyente di su Gabinete despues cu el a cuminsa cu su trabou na inicio di 2009. El a declara públicamente cu e no tin plan pa keda na Departamento di Estado pa mas cu cuater aña.

Asociadonan ta bisa cu Clinton a expresa interes pa haya e trabou na Banco Mundial si e actual presidente, Robert Zoellick, bay na final di su periodo, cu ta mey-mey di 2012. "Hillary Clinton kier e trabou,“ un fuente kende conoce e Minister bon, a duna di conoce. Un di dos fuente tambe a bisa cu Clinton kier e posicion. Un di tres fuente a señala cu Obama ya caba a expresa apoyo pa e cambio di su rol. No ta conoci si Obama formalmente a bay di acuerdo pa nomine pa e puesto, cual lo exigi aprobacion di 187 pais miembro di Banco Mundial.

Secretario di Prensa di Cas Blanco Jay Carney, a nenga e discucionnan. "E ta totalmente incorecto," el a bisa.

Un vocero pa Clinton, Philippe Reines, a nenga cu Clinton kier e puesto, cu e tabata tin combersacionnan cu Cas Blanco riba esaki of cu e lo acepte. Personanan familiar cu e situación, a bisa cu e noticia aki cu ta wordo desmenti door di Cas Blanco of Departamento di Estado, ta reafirma e veracidad di e informe.

Revelacionnan di e discusión por causa daño na e intentonan di Clinton como e principal diplomatico Mericano, ya cu e ta wordo mira como un ehecutivo debil den un puesto na momento di retonan grandi di politica stranhero pa e Gobierno di Obama.

Bou di circumstancianan normal, nomber di potencial candidatonan pa Banco Mundial lo no sali afo mas cu un aña prome cu e puesto bira vacante. Pero e "timing" di e discusionnan no ta inusual e aña'ki mirando e apertura di e puesto principal na e banco ruman, IMF, despues cu Dominique Strauss-Kahn a renuncia a causa di su aresto riba carbonan di atake sexual riba un housekeeper di un hotel di New York. Banco Mundial ta provee biyones di dollar den fondonan di desaroyo na e paisnan mas pober y tambe ta den centro di discucionnan manera cambio climatico, reconstruccion di paisnan cu ta saliendo di conflictonan y recientemente e transicion pa democracia na Tunisia y Egipto.❑

OTAN lo cera basenan pa mehora eficiencia

BRUSSELS – OTAN, mey-mey di un campaña extendi di atakenan aereo na Libia, lo baha nan cantidad di basenan principal di 11 pa 7 pa corta gastonan y duplicacion, asina e aliansa a duna di conoce ayera. E medida, cu lo inclui cierre di mando conhunto na Lisboa, un di e tresnan cu ta existi – y e transformacion di e base aereo di Izmir, na Turkia, den un comando di tera, lo corta mas di 4.000 cupo di trabou. E basenan terestre na Heidelberg (Alemania) y Madrid (Spaña) lo cera, como tambe e base naval di Nápoles (Italia). Como compensacion pa Portugal pa e perdida di e base di Lisboa, e capital Portugues lo ta e sede di e cuartel general di mvementonan naval, asina funcionarionan di OTAN a duna di conoce. E sede di e mando conhunto lo sigui ta na Brunssum, Hulanda, y na Nápoles, mientras cu e principal cuartel general naval lo ta na Northwood, na Gran Britania, y e prome mando aereo na Ramstein, Alemania.

Ora di anuncia e acuerdo, cu a yega na dje den un reunion di e Ministernan di Defensa di e aliansa diaranson anochi, Secretario General di OTAN, Andres Fogh Rasmussen, a bisa cu e reduccion lo haci e aliansa di 28 pais “mas flexibel” como tambe “mas economico”. Un comunicado di OTAN ta bisa cu e reformanan ta encera un reduccion di cuponan di trabou den e cuartelnan general di 13.000 pa 8.800. E reforma tambe lo baha e cantidad di agencianan di OTAN responsabel di areanan specifico manera vigilancia di tera y transporte aereo strategico di 14 pa 4, tresa 4, di cual tres lo ta na Belgica y un na Luxemburg. decision ta bini na momento cu e presupuestonan di defensa na tur e paisnan occidental ta den discusion debi na e crisis economico mundial. ❑

Rey Jordania a pordona mas di 1 miyon delincuente

AMMAN (AP) – E Rey di Jordania, Abdulá II, a pordona mas di un miyon di delincuentenan pa conmemora e 12 añanan desde cu el a subi na poder.

Entre esnan pordona tin personanan cu a viola leynan di trafico, of a comete otro delitonan chikito, pero tambe ta inclui algun detenido cu a participa den protestanan di caya pa exigi reformanan democratico y politico.

E indulto a wordo anuncia diaranson.

Prome Minister di e pais, Marouf al-Bakhit, a bisa ayera cu teroristanan, coruptonan y violadornan no a wordo considera. Tampoco a inclui esnan cu tabata involucra den protestanan violento cu a herida trupanan di Gobierno.

E decision a wordo tuma mientras manifestacionnan, cu a cuminsa cuater luna pasa, ta sigui tur diabierna.

E protestanan, inspira pa e lantamentonan na otro partinan di mundo Arabe, tabata pa gran parti pacifico. ❑

=-=-=-=

Exxon a cumpra dos compania di gas na Merca pa 1.700 mln dlr

NEW YORK – Exxon Mobil a cumpra siman pasa e dos compania di gas natural Phillips Resources y TWP Inc pa 1.690 miyon dollar, y ta haya acceso na casi 128.000 hectarea di camponan di exploracion den e cuenca di Marcellus.

E compra ta mustra e importancia cu Exxon ta dunando na e activonan di gas natural, den cual el a gasta 30.000 miyon di dollar aña pasa ora cu el a cumpra XTO Energy.

E compra aki lo permiti e compania haya un di e desaroyadornan mas grandi di gas di piedra y recursonan ekivalente na 45 biyon di pia cubico di gas.

Exxon a gasta miles di miyones di dollar pa establece y subi su exposicion na e asina yama “recursonan no convencional” of “formacionnan manera gas y petroleo di piedra, cu ta exigi tecnologianan avanza pa su explotacion.

E cuenca di Marcellus ta un formacion subteraneo di piedranan cu ta extende for di Pennsylvania y partinan di New York y oost Virginia.

“Nos ta kere cu e fusionnan lo crea un balor significativo impulsando sinergianan regional den e operacionnan di exploracion y produccion,” asina Alan Jeffers, un vocero di Exxon a duna di conoce.

E compania, cu ya caba ta e productor mas grandi di gas natural na Merca, a bisa cu e dos companianan tin reservanan proba di 228.000 miyon di pia cubico ekivalente di gas natural y ta produci casi 50 miyon di pia cubico di gas natural pa dia.

E productornan di gas di piedra na Marcellus y otro zonanan di Norte America ta enfrenta e preocupacion cu e proceso di fractura hidraulico cu ta wordo uza den e cobamentonan ta bay contamina e awa pa consumo humano.❑

Mester di biyones pa "boost" produccion di cuminda

KANSAS CITY, Missouri – Simiyanan di alto tecnologia y inovacionnan den kimiconan y cultivo lo no ta suficiente pa soluciona e escasez menasante di cuminda pa mundo, di acuerdo cu un informe emiti ayera door di un comision forma door di e conglomeracion di cuminda y kimico DuPont.
Biyones di dollar den inversionnan priva, incentivonan di Gobierno y trabounan di caridad mester wordo canalisa den proyectonan si kier pa produccion global ldi cuminda
bay pareu cu e demanda creciente, asina e informe ta urgi.
Tanto cultivo biotecnico y organico lo hunga un rol, asina e informe di DuPont Advisory Committee riba Agricultura Inovacion y Productividad pa Siglo 21.

"E hendenan ta cuminsa reconoce of admiti cu demanda pa cuminda ta mucho mas cu loke tin," asina vice presidente ehecutivo di DuPunt Jim Borel, kende ta controla e sector di agricultura y nutricion di DuPont, a duna di conoce.

"Si mundo no realisa con pa anda efectivamente cu e reto aki, e ora e resultadonan lo ta horibel," el a bisa. "Ta bira visibel ... cu sociedad mester haya un manera pa traha hunto den forma diferente di loke a haci te awo."
Lidernan economico y di agricultura mundial a proyecta cu e poblacion mundial lo surpasa 9 biyon pa 2050, y 10 biyon pa cambio di siglo.
Y nan ta calcula cu e produccion global di cuminda mester subi cu 70% of mas pa cumpli cu e demanda.
Reservanan di "grain" actualmente ta na su nivel di mas abou den historia, causando aumento di prijs pa maishi, hariña, soya y otro materianan prima.

Advertencia teribel asina a causa un coremento di inversionistanan y gruponan priva – publico pa cumpra tereno di agricultura, y laga companianan di simiya di agricultura y quimico manera DuPont y su competidornan pa saca nan simiyanan mas productor y mas fertilizante potente y herbicidanan.
E informe ta bisa cu falta di un politica publico di apoyo pa mas produccion di cuminda, ta "outdated" y cu un infrastructura inefectivo; tin falta di un esfuerso di parti di sector publico y priva entre e problemanan pa yega na un aumento di produccion di cuminda.

Africa y Asia Zuid y Zuidoost a wordo cataloga como areanan di necesidad urgente pa bini cu desaroyonan.
Segun ex Senador Tom Daschle, mester di biyones di dollar pa gasta y logra provision adecuado di cuminda pa e poblacion mundial. ❑

Kaddafi a ordena "violacion masal" na Libia

NACIONNAN UNI – Investigadonan tin evidencia cu e lider Libio Moamer Kaddafi a ordena violacion masal y a trece containernan di droga sexual pa encurasha e trupanan pa ataca muhenan, asina e principal fiscal di ICC a duna di conoce.
Luis Moreno-Ocampo a duna di conoce cu e lo por pidi pa un cargo nobo di violacion masal contra Kaddafi despues di a ricibi evidencianan nobo.
Corte Criminal Internacional su principal fiscal ta sperando un decision di huesnan den algun dia riba su peticion pa e cargonan di crimen contra humano wordo poni contra e lider Libio, un di su yiu hombernan y su hefe di inteligencia.
"Awor nos ta hayando algun informacion cu Kaddafi mes a dicidi pa "rape" y esaki ta nobo," asina Moreno-Ocampo a bisa reporteronan.
El a bisa cu tin informenan di centenares di muhenan ataca den algun area di Libia, cual ta den un rebelion pa lunanan largo.
Tin evidencia cu autoridadnan Libio a trece remedinan estilo "Viagra" y a entrega esaki na e trupanan como parti di e politica oficial pa viola muhenan, asina Moreno-Ocampo a bisa.
"Nan tabata cumpra containernan pa encurasha e posibilidad di viola muhenan," el a bisa.
"Esaki nunca tabata e patronchi cu el a uza pa controla e poblacion. E violacion ta un aspecto nobo di represion. Esey ta pakico nos tabatin nos dudanan na inicio, pero awor nos ta mas convenci cu el a dicidi di castigo door di uza violacion," e fiscal a duna di conoce.
"E ta hopi malo – pasando e limitenan, mi lo bisa."
E regimen di Kaddafi anteriormente no tabata conoce pa casonan di violacion como un arma contra oponentenan politico y Moreno-Ocampo a bisa cu e mester haya evidencia cu e lider Libio a duna e ordo.
Na maart, un muhe Libio a captura titularnan internacional ora cu el a drenta un hotel na Tripoli y bisa cu el a wordo viola door di trupanan di Kaddafi.
Iman al-Obeidi a wordo deteni y a logra scapa for di Libia. El logra yega Qatar pero a wordo deporte bek pa e area di rebeldenan na Libia. E ta descansando awor na un centro di refugio na Romania.
Moreno-Ocampo a emiti un orden di aresto luna pasa contra Kaddafi, su yiu homber Seif al-Islam y hefe di inteligencia Abdullah al-Sanussi. Huesnan di CCI lo anuncia den algun dia si nan ta bay di acuerdo cu e cargonan.
Gobierno Libio no ta reconoce hurisdiccion di e corte internacional. ❑


RBC


RBTT

DEPORTE BON DIA Aruba



Caminata Aruba Bank gran exito



ORANJESTAD- E Aruba Bank Caminata di 4 Dia, co-patronisa pa Subway y organisa pa IDEFRE un biaha mas tabata sumamente exitoso. Miles di participante a registra y a participa na e Caminata di 4 Dia cu a tuma lugar riba e dianan 6, 7, 8 y 9 di Juni den bario di Noord, Santa Cruz, San Nicolas y Oranjestad. Por a mira caranan sumamente contento durante tur 4 dia. E siman di 6 pa 9 di juni tabata un siman dedica na "Un Aruba Saludabel y Fit". Ariba e ultimo dia di Caminata tambe a tuma lugar e actividad di ArubActivo organisa pa IDEFRE. Durante ArubActivo tabata tin hopi movecion y oportunidad pa e comunidad cera conoci cu diferente forma pa haci ehercicio den nan bida diario.

Manera custumber, e aña aki varios grupo a join e Aruba Bank Caminata. Tur hende a keda masha contento pasobra no solamente nan ta cana pa nan salud y condicion fisico, pero tambe a haña un bon chens pa conoce otro barionan di Aruba y tambe pa topa cu otro amigo y conocirnan na un ocasion asina positivo y saludabel. Aruba Bank hunto cu Subway a haci entrega di un premio pa e Grupo Mihor Anima "Forever Young". Tambe a duna un premio pa e grupo Mihor uniforma "Centraal Walkers" di Garage Centraal. Por ultimo a haci un donacion na "Special Olympics" di 8000 florin. E grupo aki a cana tur 4 dia cu yen energia y animo. E grupo di "Special Olympics" ta den preparacion pa asina representa Aruba den e "Special Olympics World Summer Games" na Grecia. "Special Olympics" a keda sumamente impresiona cu e donacion aki y a bisa cu sigur nan lo haci bon uzo di e donacion aki.

Subway pa di 4 aña ta e co-patrocinador di e Aruba Bank Caminata di 4 Dia. Y un danki na tur nos participantenan y e gruponan cu a cana e aña aki cu e Aruba Bank Caminata di 4 Dia y asina haci cu e aña aki atrobe Aruba Bank Caminata 4 dia a bira un exito total. Riba e fotonan adhunto por mira un cantidad grandi di participante, tur cu a 'Cana pa Nan Salud' y pa pasa 4 dia hopi ameno!❑





Aruba ta keda Sub Campeon di WK Amsterdam





AMSTERDAM- Na Aruba nan tabata hunga contra otro den ekiponan manera Dakota, RCA, Savaneta, Nacional, Juventus y Fair Angels. Pero na Hulanda nan ta reuni forsa pa representa nan dushi pais Aruba.

Diasabra y diadomingo 4,5 di juni 2011 e futbolistanan (studiante) femenino Arubano residencia na Hulanda a logra di conkista titulo Sub-Campeon den e torneo WK Amsterdam Open 2011.

E ekipo femenino "Aruba Allstars" bou guia di entrenadornan Albert y Brian Lake, a bataya fuertemente contra hungadonan activo y cu hopi experiencia den torneonan cu ta exigi hopi condicion fisico pa por hunga weganan tras di otro.

E ekipo Arubano no a defrauda. E poule di "Aruba Allstars" tabata consiti di ekiponan manera: Portugal, Hulanda y Ecuador. Mester a hunga dos buelta y e ekiponan cu logra clasifica na prome y segundo luga ta haya e derecho di disputa e final di e torneo den e klasse recreatie.



DIASABRA

Diasabra Aruba a debuta den e torneo contra e fuerte ekipo di Portugal cual mester bisa ta consisti di tres hungado di top nivel na Portugal. Aruba a hunga un wega cu hopi nervio y a perde e encuentro aki cu e score minimo di 0-1. E di dos encuentro di e dia a bay contra e ekipo di Ecuador, cual ekipo su nivel tabata esun di mas abou den e grupo aki. Aruba ta bin gana cu e score abulta di 5-0, Indhira Desbarida ta anota 2x, Rosheena Meyer 1x, Mylenne Maduro 1x y Tibairy Rasmijn 1x.

Den e di tres encuentro y ultimo pa loke ta trata diasabra Aruba mester a enfrenta e fuerte ekipo di Hulanda, ekipo cu ta consisti di hungadonan hopi jong pero cu ta domina tur aspecto di e wega hopi bon. Aruba ta sa di gana cu e score minimo di 1-0, cual gol a ser anota pa Indhira Desbarida.

DIADOMINGO

Diadomingo Aruba mester a enfrenta e mes un ekiponan pa cera e di dos buelta, mester bisa cu segun e desaroyonan di e weganan Aruba tabata haya otro mas facil riba tereno cu hopi hugadanan bunita. Aruba a sa di bin gana for di e fuerte ekipo di Portugal cu score di 5-2, cuater gol anota pa Rosheena Meyer y uno di Shanna Miguel-Rodriguez, parti negativo di e partido tabata cu Indhira Desbarida, hungado clave pa Aruba ta haya un lesión grave na su enkel y ta keda afo pa e resto di e torneo. Aruba ta sigui gana di Ecuador 4-0: Allysha Maduro 2x, Jessica Rivero 1x y Rosheena 1x. Den e ultimo partido pa loke ta trata e groepsfase ta gana for di Hulanda cu e score minimo di 1-0, un gol di Rosheena Meyer.

Mirando e bon resultadonan Aruba ta clasifica na prome luga di e grupo y asina ta pasa pa hunga e final.

Continuacion pagina B3

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural





WK AMSTERDAM

Continuacion di pagina B2

FINAL

Den e final Aruba mester a enfrenta Portugal cual ekipo ta logra clasifica na segundo luga despues di ta logra gana Hulanda den nan ultimo encuentro.

Un ocasion unico pa prome bes pa hopi di e hungadonan Arubano c' un publico cerca di 600 fanatico di tur nacionalidad gritando y animando. Entrenadonan ta purba anima e hungadonan Arubano cu por a nota e nerviosismo di e momento den cara di cada un hungado. Aliniacion ta ser nombra y e ultimo "peptalk" ta ser duna.

Aruba ta subi tereno cu gana pa trece e maximo trofeo cas, pero den nan caminda ta topa cu e ekipo di Portugal cu ta manda nan miho aliniacion riba tereno, reforsa pa tres hungado riba top nivel. Aruba ta cuminsa e wega cu hopi animo y ta haya dos bon oportunidad den e prome 5 minuutnan di e partido. Rosheena Meyer ta logra scapa for di e defensa pa ricibi un bon pase di Jessy van der Linden cu ta pone su so dilanti e portero Portugues, Rosheena no ta sa di probecha y asina ta desperdicia un oportunidad unico. E di dos y ultimo chens clave pa Aruba den e prome mita ta yega algun rato despues for di un potente tiro cu ta dal den lata di Jessica Rivero. E tiro na lata di Aruba a manera lanta e ekipo di Portugal for di soño y ta cuminsa presiona y core hopi mas riba tereno cual a causa cierto bruhacion den e hungadonan di Aruba. Prome mita ta termina cu un ekipo Arubano cu e miho dos oportunidadnan di e mita.

DOS TEMPO

Den e di dos mita por nota visiblemente e cansancio enorme cu tabatin den e hungadonan di Aruba, cual henter torneo mester a lucha cu un minimo di 3 suplente, cual na final ta keda na solamente dos después cu Indhira Desbarida ta sufri un lesion na su enkel. E ekipo Arubano ta haci tur lo fisicamente na nan alcance pa por duna e miho di nan den e di dos mita. Portugal un ekipo completo ta crece den e di dos mita y ta cuminsa yega mas na e bala pero cu niun oportunidad clave mirando cu e defensa Arubano consisti pa Soleana Mackaay, Jessy v/d Linden, Joally Lake y Sonailys Valentina tabata anticipa y intercepta hopi di e hugadanan di Portugal. Asina e minuutnan tabata transcuri sin ningun oportunidad clave pa ambos ekipo y Portugal hopi mas na e bala cu e ekipo Arubano. Na un momento den un falta di concentracion di principalmente e volantenan Arubano faltando 3 minuut un hungado riba topnivel di e ekipo di Portugal ta logra di scapa for di tres hungado uno tras di otro cu kapnan di kibra cintura pa por ultimo ser tumba na rand di e area penal. Un tiro liber hopi peligroso mirando e cercania di e arco ta ser tuma pa e propio hungado Portugues y esaki sin pensa dos bes ta los un tiro fuertIsimo cual ta pasa banda di e barera pa bay pega den net for di alcance di e portero Arubano Angelina Lopez. Cu e score aki e partido ta termina tambe 0-1.





Hungadonan Arubano hopi desapunta cu e resultado tin cu conforma nan mes cu e trofeo di segundo lugar después di a hunga un torneo cu a exigi hopi condicion fisico y den un clima varia. Portugal merecidamente Campeon, mirando e hecho cu nan a domina mayoria parti di e encuentro final.

Lastimamente Aruba Allstars no a haya e ayudo financiero pa por a representa nan pais na un manera mas apropia. Pero mientras cu Aruba kisas a ser balota pa nan cantidad di hungado y tambe pa nan uniform, Aruba Allstars a representa Aruba cu hopi orguyo y a yega te final. Aruba Allstars awor tin plannan serio pa por mantene e ekipo y busca sponsornan cu por para nan tras pa locual ta trata e proximo torneo nan cu lo tuma luga. Sponsornan interesa por contact Aruba Allstars na: aruba.allstars.dames@gmail.com.

Pabien Aruba!!!!!!!

HUNGADONAN

E ekipo Arubano ta consiti di e hungadonan:

Angelina Lopez, Jessy van der Linde, Joally Lake, Sounailys Valentina, Allyshah Maduro, Soleana Maduro -Mackay, Joanne Werleman, Rocehenna Meyer, Sounaylis Valentina, Tibairy Rasmijn, Tyrine de Kort, Jessica Rivero, Mylenne Maduro, Rosheena Meyer, Shanna Miguel-Rodriguez, Indhira Desbarida y Marianela Arends.❑

Diasabra awor lo tin e segundo partido

RCA a gana Nacional den wega cu hopi infraccion





DAKOTA- Un gol tempran den e di dos mitad anota pa Ronald Gomez, tabata suficiente pa a pone RCA pika dilanti den e final di futbol Division di Honor, temporada 2010 - 2011. Un wega cu a promete di a bira uno bon a caba den uno cu hopi infraccion y un wega bastante para pa lesionnan sufri. RCA porfin a revancha su mes, ya cu den e playoff final nan no tabata por cu Deportivo Nacional y a cai venci den tur dos encuentro anterior.

Alineacion

Nos por a mira un Deportivo Nacional a subi cu un sistema defensivo cu portero Nuni Giel, den gol, como libero Marlon Lampe, stopper Fuller, defensanan na punta Romano y Tromp, mientras Henry Tromp a hunga como medio campista defensivo, den medio campo nos a haya Cavalcante y Leon, padilanti nos a haya Leocadia, Alberto y Ziggie Banton

Pa loke ta RCA, nos a mira uno tambe defensivo cu Maestre den gol, e linea di defensa comanda pa Valdez, Valentijn, Martis y Peasch, medio campista defensivo Ale Aparicio, den medio campo nos a haya Melchor y Pimienta, e delanteria a ser forma pa Aparicio, Gomez y Erik Santos.

Prome tempo

Den e minutnan inicial, nos por a mira cu e wega lo por bira uno hopi para debi den e prome 3 minutnan ya caba tabatin un total di seis infraccionnan cometi, di cual cinco na banda di RCA. Un Deportivo Nacional tumando e iniciativa, hungando cu mas confiansa, sigur den e medio campo cu Valdo y Calcavante. Di otro banda RCA a opta pa hunga e bala largo buscando e veloz Ronald Gomez y Erik Santos. Na di 12minut, Deportivo Nacional ta haci e prome bon atake ariba gol, ora cu Banton a duna Alberto un bon pase, unda cu e ultimo ta remata ariba gol, pero e bala a pasa net na banda di e tubo di gol. Poco poco pero sigur, RCA a cuminsa na tuma e partido na su encargo, lansando algun atakenan peligroso ariba e porteria defendi pa Nuni Giel. E prome tabata ta na di 20min, ora cu Ronald Gomez ta bai laga tur hende na unda e a pone un cruse cu a pasa dilanti di e gol di Deportivo Nacional sin niun hende yega pa remata esaki. Dos minut despues un otro cruse, e biaha aki di Pimienta, esaki a pone Ronald Gomez hera un bala ni un meter for di gol. Mester bisa cu den e ultimo binti minutnan di e prome tempo RCA a domina gran parti di e wega, unda a stroba principalmente e armador di wega di Deportivo Nacional esta Valdo Leocadia hunto cu Calcavante. Asina mes na di 26minut, un error di Boys Aparicio den e medio campo a pone Ziggie Banton ricibi un bala peligroso, aki Ziggie a tira per portero Maestre di RCA a tapa e bala bon. Remarcabel ta cu e linea di defensa di RCA tabatin problema cu e velocidad di e delantero Banton, cada bez mester a foulie, pa e no bira mas peligroso. Un Nacional sigur peligroso den e ultimo minutnan di e prome tempo. Na algun ocasion RCA a purba counter cu liherez, pero tanto Santos como Gomez tabata wanta e bala demasiado na pia, esaki tabata kibra e atake di RCA
Di otro banda ambos equipo a hunga cu marcacion stricto, sin duna otro espacio pa toka e bala y crea peliger pa anota e gol di bai ariba.

Segundo Tempo

Den e segundo tempo, nos por a mira un RCA rapidamente buscando e atake. Na di 48min, Erik Santos a avanza na linea, aki e a pone un cruse cu a yega serca Ronald Gomez, kende cu su pia robez ta pone e bala den skina robez pa e 1 - 0 pa RCA, un gol cu a cai di sorpresa mirando, e wega a caba di inicia. Asina mes RCA a lansa un otro bon atake pa amplia e marcador, aki e combinacion di Boys y Santos a pone Boys tira duro ariba gol, pero su bala a pasa net over di e tubo di gol.
Di otro banda, despues di diezcinco minut hungando, Deportivo Nacional a cuminsa cu su atakenan pa asina trata na bini bek den e wega. Un bruhamento den e area penal di RCA por poco a pone Jeremy Leon empata e partido, pero su tiro ta ser net na ora blokea pa un defensa di RCA.
Mas e wega ta avanza, Deportivo Nacional a cuminsa penetra den e area di RCA cu hopi hende, esaki tog a pone RCA haya algun bon oportunidad, tanto Pimienta y Santos ta hera for di un distancia cortico, principalmente Pimienta, kende ta cabeza over di gol for di serca. Den e ultimo diez minutnan di wega, Deportivo Nacional a lansa su atakenan y cu furia, dado momento Ziggie Banton casi a logra e gol di empate, pero su cabesazo tabata mucho poco poco. Un otro bala di practicamente den pito ta ser cabeza ariba linea pa Juan Valdez. Mester bisa si cu RCA, mescos den e wega contra di Britannia, a comete numeroso infraccionnan serca di nan propio area penal, algo cu varios biaha a hinca nan den un peliger formal, pero den e caso aki, e equipo di Deportivo Nacional no por a probecha di ningun di e chensnan haya.
E wega a ser dirigi pa arbitro Eugene Faro, kende a saca solamente un carchi gel, na un ocasion el a pita un infraccion den e area penal di RCA, cual a trece un disgusto formal serca Deportivo Nacional, kendenan tabata kier un penalty. Tog asina mes e tabatin un actuacion aceptabel.❑



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Skavechi di Galiña

Ingredientenan:

- **2 lb. di galiña, corta pida pida**
- **1 telep di salo**
- **¼ telep di pepper**
- **1 cup di azeta dushi**
- **½ lb. di siboyo, geslice**
- **1 bay leaf (laurierbaadje)**
- **½ cup di binager**

Preparacion:

Stroy salo y pepper ariba e galiña. Keinta ¼ cup di azeta dushi den un weya di hero y hasa e galiña. Pone e slice nan di siboyo ariba e galiña. Agrega e resto di e azeta dushi, bay leaf y binager. Pone e tapadera y lag'e smor pa 30 te 40 minuut. Sirbi e cu aros blanco, salada di tomati y banana hasa.

Bon Appetit!

RCA pa BIDA

SOLITO- Diaranson ultimo e fanaticada di RCA a demostra con grandi nan ta ora cu e tribune conoci pa e color naranjada, a keda Rood Wit Blauw.
Riba tereno e muchanan di Solita a demostra con fuerte nan ta y con decidido nan ta pa bai cu e titulo maximo.
Cu e score di 1 pa 0 cu un bunita gol di Ronald Gomez RCA ta piki 3 punto.

Ariba mesun anochi aki pero riba tereno di Solito otro ekipo di RCA, Inter 40+ ta golea Arusur Athletics 6 pa 0. Toti Penaranda ta topa net 3 biaha, Jorge Montoya ta anota 2 y Gary Orman tambe ta anota pa e veterano nan di Solito gana comodamente.

Direktiva di RCA ta invita tur miembro y fanaticada completo pa yega Club diabierna anochi unda lo tin un candeloso encuentro di billiard entre Maddogs y Baddogs den nos Clubhuis. Parti pafo nos lo tin un ytremendo ambiente di domino y lo tin tur varios articulo nan na venta.

Probecha e anochi aki pa bo cumpra bo stickers, t-shirts, arm-bands, bekers, tas y mucha mas. Diasabra Club lo ta habri di 5'or ya cu lo tin tres encuentro di Fedeveta 50+ na Club, pero e masa Tri-Color lo ta na Dakota.
RCA ta invita fanatico nan di tur districto di Aruba pa jega stadion CDGT na e banda di pariba, lomba pa Entertainment Center y den un dushi ambiente apoya nos mucha nan den un wega di suma importancia.
Diadomingo mainta pa 9:00 am tur e fanatikada ta un ves mas invita na Stadion CDGT pa e final di RCA divishon Major contra di Dakota. Ban jega den gran forma y duna nos mucha nan e apoya cu nan merece pa nan por logra otro titulo pa RCA. Y despues Club lo ta habri atrobe pa un y tur pasa pa refresca.❑





Clasificado

ASU ta anuncia Sportcamp na Augustus

DAKOTA- Directiva di Aruba Sport Unie ta pone na conocemento di tur scolnan cu nan ta bay organiza un Sportcamp cual ta bay ta como lo siguiente:

Lugar: **Joe Laveist Sportpark**
Dianan: **1 te cu 5 di agosto 2011**
Edad: **8 – 15 aña**
Orario: **8.30 am – 12.30 p.m.**

Ta bay tin varios deporte y instructornan cu lo duna instrucción na e muchanan. Ta bay tin futbol, baseball, karate, taekwondo, atletismo, cyclismo y otro.
E Sportcamp ta gratis y Directiva ta invita tur muchanan cu ta desea di participa pa inscribi na telefoon: 5854067 – 5854071. Pa cualkier informacion adicional por jama Felix Pina na cel: 5937411.
Cupo pa participa na dicho Sportcamp ta limita. E muchanan cu ta participa lo ricibi sandwich y cos di bebe.
Directiva di A.S.U. ta spera di por conta masalmente ariba participacion di tur nos muchanan.❑

Relaciona cu e Weganan Olimpico na Rio 2016

Comite Olimpico di Brazil a inspecciona e preparacion

Pa cu e Weganan Panamericano 2011

ORANJESTAD- Falta 129 dia mas pa e apertura di e XVI Weganan Panamericano y Parapanamericano Guadalajara 2011. Pa e motibo aki, e trabounan na e cuidad di Guadelajara a intensifica y mundo henter ta en espera di e Fiesta di America.
Durante cinco día largo, un delegacion brazilero a haci un recorido na tur e instalacion panamericano. Un delegacion di e Comité Olímpico Brasileiro, encabeza pa hefe di mision, Bernard Rajzman, a supervisa e instalacionnan na Guadelajara.
E dirigente deportivo hunto cu e representantenan di 10 confederacion brasilero, a reuni cu esnan reponsabel pa e diferente partinan di e Comite Organisador di e XVI Weganan Panamericano y Parapanamericano Guadalajara 2011.
E grupo cu a consisti di 20 persona, a inicia nan recorido na Puerto Vallarta na e parti Pacífico Mexicano, subsede di e Fiesta di América. Aki e deportenan di vela, triatlon y beach volleybol lo concentra. E area ta masha hopi bishita pa turistanan.

E delegacion brasilero a mira e avanze di e construccion di e Villa Panamericano, mientras a realisa un recorido na e subsede Ciudad Guzmán y Tapalpa pa conoce e instalacionnan den e deporte di remo y mountainbike. Ademas di e bishitanan realisa, tabata tin varios reunion di trabou cu e diferente partinan operativo di e Comite Organizador di e Weganan Panamericano y Parapanamericano Guadalajara 2011, especificamente riba e tereno tecnica, di transporte, logistica y tecnologia internacional.

E bishita di Comite Olimpico Brasilero mester sirbi tambe como preparacion pa cu e Weganan Olimpico di 2016, cu lo tuma lugar aki cinco anja na e cuidad brasilero, Rio de Janeiro.❑

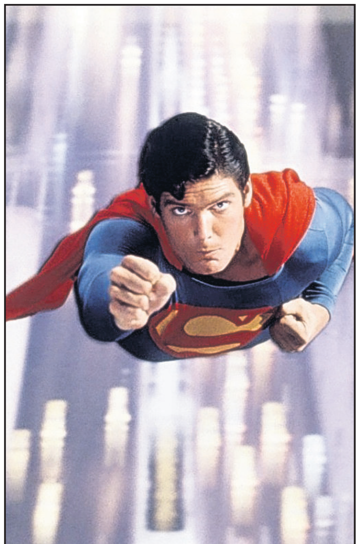


Miss Aruba hurado invita



Page 9

'Superman' lo bula mas halto



Page 18

Paty Cantú ta cambia tienda pa guitara



Page 19

Dayreen Maduro, mas talentoso entre Miss Teen 2011

ORANJESTAD - Diasabra 28 di May riba Free Winds a tuma luga e competencia di Miss Teen Talento 2011. Un sala di Freewinds completamente yen di famianan, amigonan y fanatico di cada candidata a yega yen di entusiasmo pa apoya cada candidata den nan talento. E anochi a cuminsa cu e banda di FreeWinds cu a deleita e publico cu nan temanan musical, pa despues e presidente di GLW Foundation, George Winterdaal tuma e microfon over pa asina sigui conduci e anochi, un aminacion unda Tio George a sa di hunga cu e publico na un manera masha great mes, y tur hende sigur a gosa. Despues di a introduci e miembronan di hurado Pachanga a presenta un baile pa despues e show start oficial. Candidata #1 Mishelle Motta a pinta e cara di nos Miss Teen Aruba actual, Lynette do Nascimento, el a mustra su coleccion di badpak cu e mes ta diseña cu ta Mishi Motta y despues a baila un belly dance! Na final el a duna e cuadra cu el a pinta na Lynette. Candidata #2 Noelia Khalil a cuminsa cu un canto despues a haci un playback show y pa final cera cu un baile y tambe a duna e miembronan di hurado, obranan di man cu e mes ta traha den su tempo liber. Emily Punselie cu ta candidata #3 a presenta un show yama Shadow in the Mirror den un trahe masha bunita mes ful di spiel, el a cuminsa cu un show cu dos bandera blanco pa despues caba su presentacion den baile! Candidata #4, esta Sharkenly Seraus a cuminsa cu un canto acapela, despues a drenta den un show di poesia y a termina cu un baile di ballet. Candidata #5 ta Ghislaine Mejia cu a presenta un poesia dedica na tur esnan cu ta sufri di e malesa cancer, cu tabata hopi emocionante y impactante.



The Stars Hair Studio ta felicita Shareen Maduro cu su premio. Shareen ta representa Tauro Esthetic Center y ta wordo prepara dor di Jesus Soto di The Stars Hair Studio y e famoso diseñado local Edgar Kock.







Candidata #6, Anaisa Orman a canta en bibo e tema di Padu del Caribe , Abo So y despues a canta e tema "fireworks" cual a duna tambe hopi aplauso. Pa finalisa cu candidata # 7, esta Dayreen Maduro cu a presenta su show cu a consisti di modelahe, playback y canto. Pa duna e huradonan chens pa e conteo di voto tabatin presentacion di hoben cantante Kimberly Da Silva cu 3 tema masha precioso. Mester menciona cu Kimberly su stem ta uno cu masha potencial internacional. A sigui tambe un show di Lynette do Nascimento cu por cierto ta Miss Teen Talento 2010 y el a presenta un show di Lady Gaga "Alejandro" cu a laga tur hende boca habri. Despues e bailarinanan Jonathan & Shewska di Pachanga a duna un otro presentacion.
Finalmente a yama tur participante riba escenario pa asina anuncia e ganadonan. Miss Teen Talento Popular a bay pa Dayreen Maduro, Miss Teen Aruba Talento 1st Runner Up a keda den persona di Mishelle Motta y Miss Teen Talento International 2011 a bay pa Dayreen Maduro! GLW Foundation kier a gradici e crew di Free Winds pa nan bunita servicio y atencion specialmente Ken Webber y Ludwig Alpers. Na Jani Croes & Ruben Trappenberg pa nan tremendo colaboracion, na Shock Entertainment di Eduardo Thiel y su crew, na mayornan, famia, amigonan, na Fatme & John Freddy Montoya, na e huradonan y tur esnan cu a yuda cu e evento.❑

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Nombernan pa e di 5 International Aruba Piano Festival







ORANJESTAD - E aña aki e 5th International Aruba Piano Festival ta bay tuma luga entre 24 di September cu 01 di October. Stichting Crescendo, e organisacion tras di e evento, a publica e lista impresionante di artistanan cu lo participa den e festival: e pianistanan Alan Weiss (USA), Harold Martina (Corsou), Lucille Chung (Canada), Jura Margulis (Rusia), Tian Lu (China) y Wim Statius Muller (Corsou). Pa violin a ser confirma Alissa Margulis (Rusia), Yura Lee (Korea) y Mirjam Tschopp (Suisa).

Otro artistanan ta Tim Park (cello), Nicaulis Alliey (flauta). Aruba ta contribui cu e gran musiconan Tica Giel (canto), Nicole van Eer (canto), Marlon Titre (guitara) y Armand Simon (piano).

Na 2011 ta exactamente 200 aña pasa cu e gran pianista y virtuoso Franz Liszt a nace. Liszt ta wordo considera como e pianista mas virtuoso den historia di musica. Hopi biaha despues di su conciertonan, e piano a keda na werki y e organisadonan mester a pasa hopi trabou pa drecha tur e cuerdenan cu a keda kibra. E festival ta habri cu un recital dedica na Liszt. E anochi aki diferente pianista lo toca su obranan, cual ta wordo considera como e obranan mas virtuoso y dificil cu ta existi pa piano.

Un parti hopi importante di e festival ta e "Crescendo Piano Competition" pa hoben entre 8 cu 18 aña di edad. Emile Ponson a bira ganado absoluto di e ultimo competencia na 2010.

E aña aki e lo defende su corona, pero e competencia lo ta fuerte. E ganado lo ricibi un beca di Aruba Scholarship Foundation, cual ta cubri e gastonan di full un aña di les di piano. Ademas, Classical Music Board Bonaire ta invita e ganado pa presenta na Boneiro, cu ticket y estadia paga. Pa participa mester entrega e formulario di inscripcion prome cu 9 di September na Da Vinci Academy. Ariba e website www.arubapianofestival.com por haya mas informacion tocante a reglanan di e competencia. E competencia ta bay tuma luga riba diadomingo 25 di september.

Durante e siman tin diferente recital, master classes pa piano, guitara y violin. Pa mas informacion tocante e festival por bishita e website www.arubapianofestival.com.❑

Graduadonan di Beauty with Style



ORANJESTAD - Aruba tin 5 masahista profesional acerca. Nan ta Lilianne Botman, Ygraine, Nilanie, Ludy Wix y Stephanie Jong.

Despues di algun luna di estudio intensivo nan tin nan diploma den nan man. E diploma ta representa conocemento basico di e anatomia humano y e reglanan di higiena y etica profesional pa cu e profesion di masahista.

Tur esakinan ta hopi importante pa e masahista por duna su cliente un masashi berdaderamente profesional segun e standardnan internacional.

Aruba mas y mas ta bira tambe un wellness destination pa hopi turista.

Esey ta bin dor di nos beachnan y lama cu ta relaha, pero tambe pa e spanan cu tin un atraccion grandi pa hendenan cu ta busca algo mas cu shopping y casino.

Nan ta haci di nan vacacion un experencia pa de stress y bolbe bek descansa y rehubenece.

Den e proceso aki un masashi duna na un forma profesional ta un elemento hopi importante pa logra e meta aki.

Pesey Beauty with Style ta orguyoso di aporta den e profesionalisacion continuo di nos hendenan trahando den e ramo aki.

Tambe Beauty with Style ta ofreciendo cursonan di EHBO y Higiena, Arbo y Milieu (H.A.M.-Code) pa tur hende cu ta traha den e ramo di cuido personal pa asina tur hende ta certifica, manera mester ta. Pa mas informacion, mira e aviso den corant di awe.❑

Miss Aruba como hurado invita





ORANJESTAD - Recientemente tabatin e certamen di Miss Zona Libre Paraguana 2011 na Venezuela na unda Sr. Ricardo Croes como Presidente di Miss Dividivi y tambe nos Miss Aruba Gillyan Berry cu a wordo invita door di e organisacion di Miss Turismo pa fungi como hurado pa e certamen 2011tabata presente.

Sr. Croes ta comenta cu e nivel di e certamen tabata hopi halto y e show tambe espectacular, mescos cu Las Vegas. Un total di 16 candidata a participa pa e certamen aki na unda e hurado a saca e faborito y tambe tabata totalmente di acuerdo cu otro den nan votacionnan. Mester remarca tambe cu hasta e publico tabata contento cu e resultado. Ta yama un danki special na Tiara Air cu a coopera cu e pasashi pa e huradonan. E reina nobo Miss Silvia Medina a ricibi hopi regalo incluyendo un estadia di fin di siman na The Mill Resort, un danki special pa nan tambe.

Riba potretnan por aprecia Sr. Ricardo Croes hunto cu Miss Aruba Gillyan Berry y tambe reinanan di diferente categoria di Zona Libre Paraguana.❑

BON DIA Aruba

Trekkingslijst van de Landsloterij

12de trekking — **9 juni 2011**

TIEN TALLEN
13 200
56 150
74 125

HONDERD TALLEN
113 100
156 150
174 125
184 150
205 150
206 150
210 500
213 100
220 150
248 1000
252 150
256 150
261 150
272 150
274 125
292 150
313 100
337 150
356 150
362 150
364 150
374 125
386 150
398 150
406 150
412 150
413 100

1STE PRIJS
455 2000
455 150
456 200000
457 2000

474 125
513 100
551 150
556 150
556 150
574 300
596 150
613 100
630 150
642 150
656 150

PRIJS JACKPOT
665 25000

674 125
693 150
695 150
713 100
716 150
744 150
756 150
774 125
813 100
818 150
841 150
842 150
847 150
856 150
871 150
873 150
874 125
891 150
913 100
956 150
969 150
974 125

EEN DUIZEND
1013 200
1023 150
1056 150
1063 1000
1068 150
1074 125
1113 100
1120 150
1135 150
1156 150
1162 150
1174 125
1205 150
1213 100
1227 150
1230 150
1250 150
1256 150
1265 150
1274 125
1286 150
1292 150
1313 100
1319 150
1338 150
1339 1000
1356 150
1374 125
1385 150
1409 150
1413 100
1430 150
1437 150
1456 400
1474 125
1493 150
1506 150
1513 100
1529 500
1556 150
1574 300
1582 150
1583 150
1596 150
1612 150
1613 100
1622 150
1629 150
1631 150
1656 150
1657 150
1674 125
1675 150
1713 100
1747 150
1748 150
1756 150
1756 150
1774 125
1806 150
1813 100
1830 150
1856 150
1858 150
1874 125
1901 150
1906 150
1913 100
1916 150
1942 150
1943 150
1956 150
1971 150
1974 125

TWEE DUIZEND
2013 200
2056 150
2063 150
2074 125
2113 100
2117 150
2156 150
2159 150
2163 150
2170 150
2172 150
2174 125
2198 150
2213 100
2256 150
2258 150
2274 125
2284 150
2293 150
2313 100
2341 150
2356 150
2374 125
2413 100
2446 150
2456 400
2465 150
2474 125
2506 150
2509 150
2513 100
2523 150
2537 150
2556 150
2558 150
2574 300
2600 150
2613 100
2632 150
2656 150
2661 1000
2674 125
2676 150
2691 150
2710 150
2713 100
2756 150
2760 150
2770 500
2774 125
2776 150
2785 150
2813 100
2856 150
2863 150
2874 125
2904 150
2913 100
2956 150
2972 150
2974 125
2982 150
2986 150

DRIE DUIZEND
3011 150
3013 200
3056 150
3074 125
3089 150
3100 150
3107 150
3113 100
3114 150
3119 150
3137 150
3141 150
3156 150
3174 125
3180 150
3200 150
3213 100
3256 150
3274 125
3297 150
3313 100
3320 150
3337 150
3356 150
3370 150
3374 125
3410 150
3413 100
3456 400
3474 125
3513 100
3529 150
3540 150
3556 150
3574 750
3579 150
3613 100
3615 150
3656 150
3670 150
3674 125
3686 150
3713 100
3738 150
3746 150
3754 150
3756 150
3763 150
3774 125
3813 100
3856 150
3856 150
3874 125
3895 150
3911 150
3913 100
3923 150
3956 150
3974 125

VIER DUIZEND
4001 150
4013 200
4056 150
4074 125
4098 150
4113 100
4113 150
4136 150
4139 150
4156 150
4174 125
4177 150
4186 150
4200 150
4213 100
4250 150
4256 150
4274 125
4313 100
4356 150
4374 125
4413 100
4454 150
4456 400
4474 125
4513 100
4514 150
4556 150
4574 300
4613 100
4656 150
4674 125
4713 100
4721 150
4756 150
4774 125
4813 100
4817 150
4856 150
4856 150
4874 125
4893 150
4913 100
4931 150
4934 150
4956 150
4974 125
4975 150
4982 150
4989 150

VIJF DUIZEND
5006 150
5013 200
5056 150
5074 125
5113 100
5156 150
5157 150
5164 150
5174 125
5211 150
5213 100
5227 150
5240 150
5256 150
5264 150
5274 125
5304 150
5309 150
5313 100
5336 150
5340 150
5341 150
5356 150
5374 125
5379 150
5380 150
5412 150
5413 100
5416 150
5456 400
5474 125
5501 150
5513 100
5529 150
5539 150
5544 150
5556 150
5574 300
5600 150
5612 150
5613 100
5656 150
5674 125
5713 100
5715 150
5756 150
5774 125
5790 150
5806 150
5813 100
5850 150
5856 150
5860 150
5874 125
5887 150
5901 150
5913 100
5944 150
5945 150
5946 150
5956 150
5974 125

ZES DUIZEND
6005 150
6013 500
6015 150
6056 150
6067 150
6074 125
6075 150
6113 100
6123 150
6156 150
6162 150
6174 125
6199 150
6213 100
6228 150
6249 150
6252 150
6256 150
6266 150
6269 150
6274 125
6313 100
6356 150
6374 125
6382 150
6409 150
6413 100
6419 150
6436 150
6456 400
6474 125
6474 150
6475 150
6512 150
6513 100
6523 150
6556 150
6559 150
6574 300
6582 150
6607 150
6613 100
6614 150
6656 150
6674 125
6685 150
6713 100
6732 150
6738 150
6742 150
6754 150
6756 150
6770 150
6774 125
6792 150
6807 150
6813 100
6856 150
6869 150
6874 125
6889 150
6890 150
6913 100
6932 150
6937 150
6939 150
6956 150
6974 125
6982 150
6983 150

ZEVEN DUIZEND
7013 200
7056 150
7074 125
7113 100
7156 150
7160 150
7164 150
7174 125
7213 100
7239 150
7256 150
7260 150
7274 125
7307 150
7313 100
7333 150
7356 150
7363 150
7374 125
7389 150
7413 100
7456 400
7474 125
7474 500
7484 150
7487 150
7489 150
7513 100
7519 150
7530 150
7556 150
7563 150
7570 150
7574 300
7586 150
7613 100
7613 150
7656 150
7674 125
7713 100
7756 150
7774 125
7781 150
7813 100
7840 150
7844 150
7856 150
7874 125
7893 150
7910 150
7913 100
7924 150
7950 150
7956 150
7974 125
7985 150
7997 150

ACHT DUIZEND
8013 200
8036 150
8056 150
8074 125
8085 150
8090 150
8100 150
8105 150
8113 100
8114 150
8117 150
8156 150
8170 150
8174 125
8191 150
8213 100
8227 150
8256 150
8267 150
8272 150
8274 125
8295 150
8313 100
8356 150
8374 125
8413 100
8430 150
8434 150
8456 400
8474 125
8477 500
8487 150
8493 500
8513 100
8556 150
8574 300
8604 150
8613 100
8629 150
8630 150
8656 150
8674 125
8676 150
8698 150
8713 100
8719 150
8744 150
8756 150
8774 125
8784 150
8809 150
8813 100
8835 150
8836 150
8844 150
8853 150
8856 150
8874 125
8890 150
8900 150
8913 100
8937 150
8948 150
8956 150
8974 125

NEGEN DUIZEND
9004 150
9006 150
9013 200
9028 150
9030 150
9049 150
9056 150
9060 150
9074 125
9078 150
9084 150
9105 150
9107 150
9113 100
9139 150
9140 150
9142 150
9156 150
9174 125
9182 150
9187 150
9201 150
9213 100
9247 150
9256 150
9264 150
9274 125
9281 150
9285 150
9298 150
9313 100
9320 150
9329 150
9340 150
9344 150
9356 150
9374 125
9381 150
9413 100
9456 400
9460 150
9474 125
9475 150
9489 150
9500 150
9506 150
9513 100
9556 150
9574 300
9599 150
9602 150
9613 100
9620 150
9638 150
9656 150
9674 125
9700 150
9705 150
9713 100
9727 150
9734 150
9741 150
9743 150
9746 150
9756 150
9774 125
9783 150
9787 150
9810 150
9813 100
9837 150
9856 150
9870 150
9874 125
9875 150
9913 100
9914 150
9933 150
9956 150
9974 125
9975 150
9991 150

TIEN DUIZEND
10013 200
10023 150
10056 150
10073 150
10074 125
10113 100
10113 150
10123 150
10139 150
10153 150
10156 150
10174 125
10188 150
10203 150
10210 150
10213 100
10221 150
10242 150
10256 150
10274 125
10313 100
10327 150
10340 150
10356 150
10374 125
10397 150
10413 100
10456 1000
10474 125
10490 150
10502 150
10513 100
10522 150
10556 150
10574 300
10590 150
10613 100
10637 150
10646 150
10656 150
10674 125
10713 100
10727 150
10735 150
10756 150
10774 125
10775 150
10813 100
10831 150
10850 150
10851 150
10856 150
10873 150
10874 125
10886 150
10913 100
10949 150
10956 150
10974 125
10979 150
10995 150

ELF DUIZEND
11013 200
11029 150
11056 150
11058 150
11074 125
11113 100
11125 150
11156 150
11169 150
11174 125
11189 150
11213 100
11221 150
11237 150
11256 150
11274 125
11294 150
11299 150
11313 100
11319 150
11330 150
11356 150
11374 125
11391 1000
11413 100
11423 150
11433 150
11442 150
11456 400
11474 125
11513 100
11551 150
11556 150
11574 300
11602 150
11611 150
11613 100
11614 150
11615 150
11656 150
11674 125
11713 100
11720 150
11723 150
11756 150
11774 125
11813 100
11829 150
11841 150
11856 150
11860 150
11874 125
11913 100
11947 150
11956 150
11974 125

TWAALF DUIZEND
12013 200
12042 150
12051 150
12056 150
12060 150
12072 150
12074 125
12074 150
12082 150
12086 150
12091 150
12095 150
12099 150
12113 100
12114 150
12150 150
12156 150
12169 150
12174 125
12180 500
12197 150
12198 150
12205 150
12213 100
12220 150
12256 150
12260 150
12273 150
12274 125
12312 150
12313 100
12356 150
12359 150
12364 150
12374 125
12407 150
12413 100
12446 150
12456 400
12467 150
12474 125
12491 150
12500 150
12513 100
12556 150
12561 150
12574 300
12584 150
12613 100
12622 150
12630 150
12656 150
12674 125
12698 150
12699 150
12713 100
12748 150
12756 150
12761 150
12768 150
12772 150
12774 125
12813 100
12822 150
12856 150
12874 125
12901 150
12913 100
12940 150
12956 150
12964 150
12974 125
12998 150

DERTIEN DUIZEND
13001 150
13013 200
13029 150
13056 150
13074 125
13088 150
13113 100
13156 150
13160 150
13174 125
13213 100
13214 150
13256 150
13274 125
13301 150
13303 150
13313 100
13325 150
13331 150
13336 150
13356 150
13371 150
13374 125
13374 150
13386 150
13400 150
13407 150
13413 100
13436 150
13456 400
13474 125
13501 150
13513 100
13522 150
13556 150
13574 750
13606 150
13613 100
13631 150
13632 150
13649 150
13656 150
13662 150
13674 125
13681 150
13713 100
13736 150
13756 150
13774 125
13782 150
13813 100
13856 150
13863 150
13874 125
13886 150
13887 150
13901 150
13913 100
13934 150
13942 150
13954 150
13956 150
13961 150
13974 125
13975 150

VEERTIEN DUIZEND
14010 150
14013 200
14022 150
14028 150
14056 150
14074 125
14080 150
14084 150
14113 100
14116 150
14136 150
14144 150
14156 150
14170 150
14174 125
14186 150
14213 100
14256 150
14274 125
14313 100
14356 150
14356 150
14374 125
14380 150
14413 100
14440 150
14444 150
14456 400
14468 150
14474 125
14476 150
14494 150
14513 100
14556 150
14574 300
14596 150
14613 100
14616 150
14656 150
14674 125
14674 150
14676 150
14713 100
14744 150
14756 150
14774 125
14807 150
14813 100
14826 150
14834 150
14854 150
14856 150
14859 150
14874 125
14884 150
14913 100
14926 150
14927 150
14931 150
14956 150
14974 125
14980 150

VIJFTIEN DUIZEND
15013 200
15029 150
15036 150
15056 150
15070 150
15074 125
15079 150
15111 150
15113 100
15156 150
15174 125
15187 150
15201 150
15213 100
15228 150
15256 150
15274 125
15295 150
15296 150
15313 100
15356 150
15374 125
15386 150
15406 150
15413 100
15439 150
15456 400
15474 125
15474 150
15513 100
15553 150
15556 150
15557 150
15561 150
15574 300
15579 150
15597 150
15606 150
15613 100
15637 150
15639 150
15656 150
15674 125
15686 150
15690 150
15713 100
15741 150
15747 150
15756 150
15774 125
15804 150
15813 100
15818 150
15849 150
15856 150
15874 125
15913 100
15956 150
15974 125

ZESTIEN DUIZEND

3DE PRIJS
16012 1250
16013 10000
16014 1250

16026 150
16040 150
16056 150
16062 150
16068 150
16074 125
16095 150
16103 150
16113 100
16152 150
16156 150
16174 125
16192 150
16213 100
16224 150
16256 150
16274 125
16274 150
16276 150
16281 150
16282 150
16287 150
16313 100
16324 150
16337 150
16356 150
16374 125
16402 150
16413 100
16428 150
16456 400
16468 150
16474 125
16478 150
16513 100
16544 150
16556 150
16574 300
16582 150
16613 100
16656 150
16674 125
16692 150
16713 100
16737 150
16756 150
16761 150
16774 125
16779 150
16801 150
16813 100
16831 150
16856 150
16874 125
16913 100
16932 150
16935 150
16956 150
16974 125
16980 150
16985 150
16988 150

ZEVENTIEN DUIZEND
17013 200
17046 150
17048 150
17056 150
17058 150
17074 125
17086 150
17098 150
17113 100
17125 150
17146 150
17156 150
17169 150
17174 125
17190 150
17199 150
17213 100
17234 150
17248 150
17256 150
17274 125
17292 150
17313 100
17328 150
17346 150
17356 150
17369 150
17374 125
17393 150
17405 150
17413 100
17430 150
17450 150
17456 400
17458 150
17469 150
17474 125
17513 100
17523 150
17541 150
17546 150
17556 150
17574 300
17580 150
17613 100
17626 150
17646 150
17656 150
17674 125
17713 100
17756 150
17763 150
17773 150
17774 125
17777 150
17805 150
17813 100
17818 150
17823 150
17856 150
17874 125
17898 150
17913 100
17923 150
17937 150
17956 150
17974 125

ACHTTIEN DUIZEND
18013 200
18056 150
18066 150
18074 125
18106 500
18113 100
18122 150
18142 150
18146 150
18152 150
18156 150
18174 125
18213 100
18220 150
18256 150
18270 150
18274 125
18305 150
18313 100
18356 150
18374 125
18413 100
18456 400
18474 125
18513 100
18556 150
18574 300
18583 150
18593 150
18599 150
18613 100
18656 150
18674 125
18685 150
18704 150
18713 100
18740 150
18756 150
18774 125
18799 150
18813 100
18856 150
18874 125
18886 150
18889 150
18913 100
18916 150
18956 150
18974 125
18989 150

NEGENTIEN DUIZEND
19013 200
19056 150
19072 150
19074 125
19113 100
19114 150
19136 150
19156 150
19163 150
19172 150
19174 125
19213 100
19256 150
19274 125
19312 150
19313 100
19321 150
19323 150
19356 150
19374 125
19404 150
19413 100
19439 150
19456 400
19474 125
19513 100
19517 150
19551 150
19556 150
19561 150
19574 300
19613 100
19613 1000
19653 150
19656 150
19664 150
19674 125
19691 150
19692 150
19699 150
19713 100
19756 150
19774 125
19776 150
19813 100
19816 150
19856 150
19858 150
19874 125
19881 150
19893 150
19913 100
19935 150
19948 150
19956 150
19964 150
19974 125
19986 150

TWINTIG DUIZEND
20013 200
20036 150
20056 150
20074 125
20113 100
20143 150
20152 150
20156 150
20174 125
20179 150
20201 150
20205 500
20213 100
20230 150
20255 150
20256 150
20274 125
20305 150
20313 100
20351 150
20356 150
20374 125
20413 100
20439 150
20450 150
20451 150
20452 150
20456 1000
20474 125
20496 150
20513 100
20542 150
20556 150
20574 300
20576 150
20580 150
20613 100
20630 150
20634 150
20656 150
20672 150
20674 125
20681 150
20713 100
20756 150
20757 150
20774 125
20783 150
20800 150
20809 150
20813 100
20853 150
20856 150
20859 150
20874 125
20913 100
20914 150
20937 150
20949 150
20954 150
20956 150
20968 150
20970 150
20974 125

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21013 200
21022 150
21056 150
21062 150
21074 125
21074 150
21102 150
21113 100
21147 150
21156 150
21166 150
21168 150
21174 125
21213 100
21228 150
21252 150
21256 150
21256 150
21274 125
21307 500
21313 100
21356 150
21374 125
21407 150
21413 100
21435 150
21451 150
21456 400
21474 125
21502 150
21511 150
21513 100
21537 150
21556 150
21556 150
21560 150
21568 150
21574 300
21582 150
21594 150
21613 100
21656 150
21674 125
21713 100
21741 150
21756 150
21758 150
21760 150
21774 125
21813 100
21845 150
21847 150
21856 150
21856 150
21874 125
21900 150
21905 150
21908 150
21913 100
21919 150
21937 150
21943 150
21956 150
21974 125

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22013 200
22023 150
22043 150
22056 150
22074 125
22096 150
22103 150
22112 150
22113 100
22140 150
22155 150
22156 150
22158 150
22174 125
22213 100
22230 150
22240 150
22254 150
22256 150
22262 150
22274 125
22313 100
22327 150
22334 150
22353 150
22356 150
22374 125
22407 150
22413 100
22413 150
22415 150
22419 150
22447 150
22456 400
22457 150
22474 125
22499 150
22513 100
22522 1000
22553 150
22556 150
22574 300
22586 150
22613 100
22619 150
22642 150
22656 150
22665 150
22674 125
22713 100
22723 150
22746 150
22752 150
22756 150
22774 125
22782 150
22800 150
22806 150
22813 100
22822 150
22833 150
22856 150
22874 125
22908 150
22913 100
22914 150
22917 150
22956 150
22964 150
22974 125

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23013 200
23041 150
23051 150
23056 150
23074 125
23089 150
23107 150
23113 100
23122 150
23140 150
23143 150
23156 150
23171 150
23174 125
23213 100
23236 150
23256 150
23274 125
23274 150
23308 150
23313 100
23322 150
23356 150
23374 125
23389 150
23409 150
23411 1000
23413 100
23439 150
23456 400
23474 125
23475 150
23496 150
23513 100
23552 150
23556 150
23557 150
23567 150
23574 750
23592 150
23613 100
23622 150
23628 150
23631 150
23633 150
23656 150
23674 125
23713 100
23756 150
23766 150
23771 150
23774 125
23806 150
23813 100
23856 150
23856 150
23859 150
23874 125
23883 150
23913 100
23925 150
23956 150
23957 150
23958 150
23974 125
23994 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24004 150
24013 200
24026 150
24029 150
24046 150
24056 150
24074 125
24113 100
24148 150
24156 150
24174 125
24185 150
24187 150
24193 150
24213 100
24215 150
24227 150
24244 150
24246 150
24256 150
24274 125
24276 150
24292 150
24313 100
24313 150
24356 150
24368 150
24374 125
24382 150
24392 150
24413 100
24456 400
24474 125
24474 150
24513 100
24513 150
24526 150
24551 150
24556 150
24568 150
24569 150
24574 300
24574 150
24581 150
24613 100
24614 150
24616 150
24621 150
24624 150
24626 150
24656 150
24656 150
24674 125
24684 150
24686 150
24713 100
24743 150
24744 150
24756 150
24774 125
24791 150
24813 100
24819 150
24856 150
24874 125
24913 100
24956 150
24972 150
24974 125
24991 500

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25004 150
25013 200
25056 150
25074 125
25113 100
25130 150
25136 150
25156 150
25174 125
25199 150
25209 150
25213 100
25225 150
25249 150
25256 150
25272 150
25274 125
25313 100
25329 150
25342 150
25356 150
25374 125
25385 150
25395 150
25408 150
25413 100
25434 150
25436 150
25456 400
25465 150
25470 150
25474 125
25513 100
25547 150
25550 150
25556 150
25574 300
25603 150
25613 100
25620 150
25644 150
25656 150
25656 150
25674 125
25703 150
25713 100
25717 150
25728 150
25756 150
25759 150
25774 125
25776 150
25794 150
25798 150
25804 150
25813 100
25856 150
25874 125
25894 150
25910 150
25911 150
25913 100
25934 150
25956 150
25967 150
25974 125
25997 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26013 500
26031 150
26056 150
26074 125
26099 150
26113 100
26156 150
26174 125
26208 150
26213 100
26229 150
26233 150
26251 150
26256 150
26274 125
26284 150
26286 150
26293 150
26313 100
26317 150
26349 150
26356 150
26368 150
26374 125
26401 150
26413 100
26438 150
26456 400
26474 125
26508 150
26513 100
26534 150
26553 150
26556 150
26574 300
26582 150
26587 150
26600 150
26613 100
26632 150
26642 150
26656 150
26674 125
26702 150
26710 150
26713 100
26725 150
26756 150
26770 150
26774 125
26789 150
26792 150
26813 100
26856 150
26869 150
26874 125
26878 150
26884 150
26913 100
26950 150
26956 150
26974 125
26985 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27008 150
27013 200
27028 150
27056 150
27074 125
27097 150
27098 150
27102 150
27113 100
27122 150
27123 150
27125 150
27156 150
27174 125
27213 100
27228 150
27233 150
27239 150
27252 150
27256 150
27274 125
27280 150
27313 100
27356 150
27366 150
27370 150
27374 125
27413 100
27438 150
27453 150
27456 400
27474 125
27485 150
27513 100
27556 150
27571 150
27573 150
27574 300
27582 150
27586 150
27613 100
27628 150
27652 150
27656 150
27663 150
27669 150
27674 125
27687 150
27713 100
27756 150
27757 150
27774 125
27813 100
27816 150
27856 150
27874 125
27874 150
27875 150
27912 150
27913 100
27934 150
27956 150
27974 125
27983 150
27993 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28001 150
28013 200
28034 150
28044 150
28045 150
28056 150
28074 125
28109 150
28113 100
28137 150
28156 150
28174 125
28191 150
28213 100
28239 150
28242 150
28256 150
28274 125
28313 100
28342 150
28356 150
28374 125
28396 150
28401 150
28413 100
28418 150
28429 150
28449 150
28452 150
28456 400
28474 125
28513 100
28552 150
28556 150
28574 300
28613 100
28629 150
28656 150
28668 150
28674 125
28690 150
28713 100
28756 150
28774 125
28794 150
28805 150
28809 150
28813 100
28821 150
28856 150
28874 125
28913 100
28922 150
28939 150
28956 150
28974 125
28978 150
28989 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29011 150
29013 200
29014 150
29032 150
29040 150
29056 150
29056 150
29074 125
29083 150
29113 100
29156 150
29174 125
29198 150
29213 100
29228 150
29253 500
29256 150
29267 150
29270 150
29274 125
29298 1000
29302 150
29313 100
29324 150
29345 150
29356 150
29359 150
29362 150
29374 125
29387 150
29413 100
29456 400
29463 150
29474 125
29486 150
29513 100
29551 150
29556 150
29574 300
29576 150
29595 150
29613 100
29626 150
29641 150
29656 150
29663 150
29674 125
29713 100
29729 150
29756 150
29770 150
29774 125
29778 150
29797 150
29802 150
29809 150
29813 100
29856 150
29858 150
29866 150
29874 125
29886 150
29890 150
29913 100
29929 150
29951 150
29956 150
29968 150
29974 125

DERTIG DUIZEND
30013 200
30037 150
30056 150
30074 125
30080 150
30089 150
30102 150
30108 150
30112 150
30113 100
30113 150
30134 150
30156 150
30171 150
30173 150
30174 125
30178 150
30181 150
30213 100
30213 500
30217 150
30251 150
30254 150
30256 150
30274 125
30301 150
30313 100
30333 150
30346 150
30349 150
30356 150
30374 125
30413 100
30425 150
30456 1000
30474 125
30513 100
30515 150
30556 150
30568 150
30572 150
30574 300
30613 100
30614 150
30621 150
30656 150
30662 150
30674 125
30713 100
30721 150
30748 150
30756 150
30774 125
30775 150
30802 150
30813 100
30844 150
30856 150
30874 125
30883 150
30891 150
30895 150
30902 150
30913 100
30922 150
30942 150
30956 150
30974 125

EEN EN DERTIG DUIZEND
31013 200
31028 150
31048 150
31056 150
31071 150
31072 150
31074 125
31093 150
31104 150
31113 100
31124 150
31156 150
31174 125
31197 150
31213 100
31226 150
31256 150
31257 150
31274 125
31310 150
31313 100
31319 150
31327 500
31356 150
31374 125
31382 150
31413 100
31417 150
31447 150
31454 150
31456 400
31474 125
31497 150
31513 100
31514 150
31547 150
31556 150
31574 300
31613 100
31625 150
31656 150
31667 150
31674 125
31674 150
31690 150
31702 150
31713 100
31754 150
31756 150
31774 125
31776 150
31804 150
31807 150
31811 150
31813 100
31856 150
31865 150
31874 125
31885 150
31913 100
31956 150
31974 125
31985 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32013 200
32056 150
32074 125
32105 150
32113 100
32156 150
32174 125
32213 100
32221 150
32229 1000
32236 150
32256 150
32274 125
32313 100
32320 150
32325 150
32330 150
32332 150
32356 150
32371 150
32373 150
32374 125
32413 100
32434 150
32445 150
32456 400
32461 150
32474 125
32486 150
32513 100
32524 150
32556 150
32574 300
32589 150
32603 150
32613 100
32615 150
32636 150
32649 150
32656 150
32670 150
32674 125
32713 100
32721 150
32756 150
32774 125
32784 150
32799 150
32807 150
32813 100
32856 150
32858 150
32874 125
32913 100
32917 500
32938 150
32956 150
32974 125

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33013 200
33036 150
33056 150
33074 125
33084 150
33113 100
33120 150
33123 150
33156 150
33174 125
33174 150
33178 150
33198 150
33213 100
33256 150
33257 150
33274 125
33284 150
33288 150
33313 100
33333 150
33356 150
33367 150
33374 125
33396 150
33413 100
33423 150
33431 150
33456 400
33460 150
33474 125
33476 150
33487 150
33497 150
33505 150
33510 150
33513 100
33521 150
33522 150
33556 150

2DE PRIJS
33573 1500
33574 30000
33575 1500

33607 150
33613 100
33630 150
33645 150
33656 150
33663 150
33674 125
33713 100
33736 150
33745 150
33756 150
33774 125
33813 100
33826 150
33835 150
33856 150
33874 125
33878 150
33913 100
33913 150
33920 150
33950 150
33956 150
33958 150
33974 125
33977 150
33979 150
33980 150
33986 150
33993 150

VIER EN DERTIG DUIZEND
34001 150
34013 200
34056 150
34074 125
34085 150
34090 150
34110 150
34113 100
34156 150
34158 150
34174 125
34186 150
34213 100
34225 150
34256 150
34274 125
34313 100
34331 150
34350 150
34356 150
34365 150
34374 125
34381 150
34408 150
34413 100
34456 400
34472 150
34474 125
34513 100
34556 150
34566 150
34568 150
34574 300
34601 150
34602 150
34613 100
34640 150
34656 150
34674 125
34679 150
34698 150
34702 150
34713 100
34719 150
34721 150
34737 150
34756 150
34774 125
34774 150
34794 150
34805 150
34811 150
34813 100
34856 150
34860 150
34863 150
34874 125
34883 150
34886 150
34899 150
34913 100
34915 150
34956 150
34962 150
34974 125

12de trekking op 9 juni 2011
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M.M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

Landsloterij

J.J. Drenthe-Marten

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

1ste Prijs	
455	2,000
456	**200,000**
457	2,000

2de Prijs	
33573	1,500
33574	**30,000**
33575	1,500

3de Prijs	
16012	1,250
16013	**10,000**
16014	1,250

Jackpot
665
25,000

Landsloterij

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
FAX 0318-4051

Landsloterij

Mini Knock Out Models ta saca portfolio preparando pa prome lustro











BALASHI – Durante varios fin di siman reciente, ekipo di lider, fotografo y modelonan di Mini Knock Out Models tabata trahando duro. Sesionnan di potret a keda programa pa asina traha e portfolio individual di e modelonan tanto infantil como hubenil. Esaki tabata un oportunidad excelente cu e modelonan no a laga pasa, pa demostra tur loke nan a siña durante ultimo lunanan.

E sesion di potret ta forma parti di e plannan di e organisacion pa 2011 cu e obhetivo di traha di manera integral y profesional na beneficio di su modelonan. Ambos dia di sesion fotografico a tuma luga na e facilidad bunita di B55 Restaurant na Balashi. E luga su decoracion rustico y area natural a crea un bunita fondo pa e potretnan.

E modelonan, den su mayoria femenino, a saca potret den diferente vestuario, for di trahe di baño te na paña elegante pa e lens di fotografo conoci Jason Inesia y coordina pa modelo profesional y lider di e grupo, Mimi Williams. E muchanan a sa di demostra nan capacidad no solamente den creacion di diferente look, pero tambe den pose y expresion.

E potretnan ya caba ta visibel na e pagina di Mini Knock Out Models riba Facebook y ta hayando un cantidad grandi di reaccionnan positivo y constructivo. Un danki special ta bay na Sr. Hans, gerente di B55 Restaurant y su personal pa e cooperacion y servicio amabel duna na henter e ekipo.

A haya mes bon trato na Casibari y La Tratoria Il Faro Blanco, caminda tambe a haci sesion fotografico. Recientemente tambe e modelonan a participa den un casting pa e marca L'Oreal kende su agencia distribuido na Aruba, esta Romar Trading, a scoge e caranan cu lo representa e liña di productonan infantil y hubenil den e mercado local.

Lidernan di Mini Knock Out Models ta sinti nan hopi satisfecho di wak con e studiantenan ta avansando riba tereno di pasarela, pero tambe fotografia y etiketa.

E siguiente proyecto di Mini Knock Out Models ta e show grandi di moda cu lo tin pa marca nan di cinco aniversario.

E produccion aki lo ta den luna di October. Ta invita un y tur pa keda pendiente ya cu pronto lo duna mas detaye rond di e actividad. Mientras tanto e muchanan ta sigui entrena fuertemente. Esnan interesa pa tuma contacto cu e agencia, por yama 731-1186. Bay riba Facebook, like e pagina di Mini Knock Out Models y duna bo comentario.❑





Apertura di Cinemapp

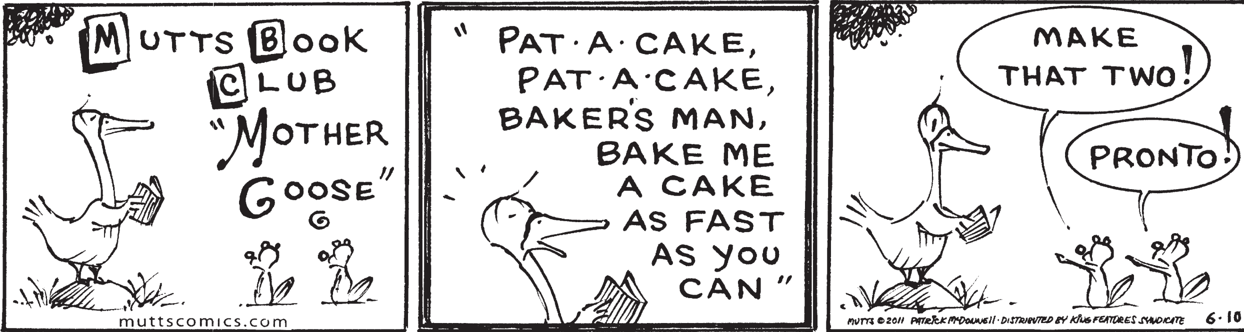
ORANJESTAD - Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta anuncia apertura di su sala di cine cu ya tin su nomber esta Cinemapp. Pa basta dia caba muchanan y mayornan di Playa Pabao a puntra pa organisa actividadnan riba diadomingo pa e muchanan di Playa Pabao. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao y Srta. Liciënne Dirksz, stagiaire di EPI na nos Centro, ta informa cu tur cos ta cla.

Si diadomingo atardi tin apertura di nos sala, full air condiciona, cu dos funcion pa nos muchanan y nan mayor. E prome funcion ta cuminsa pa 4'or y lo pasa e pelicula hopi gusta pa nos muchanan "Rio" mientras pa 6'or lo pasa e pelicula "Justin Bieber" cu tambe ta un pelicula hopi gusta specialmente pa e muchanan di scolnan basico.

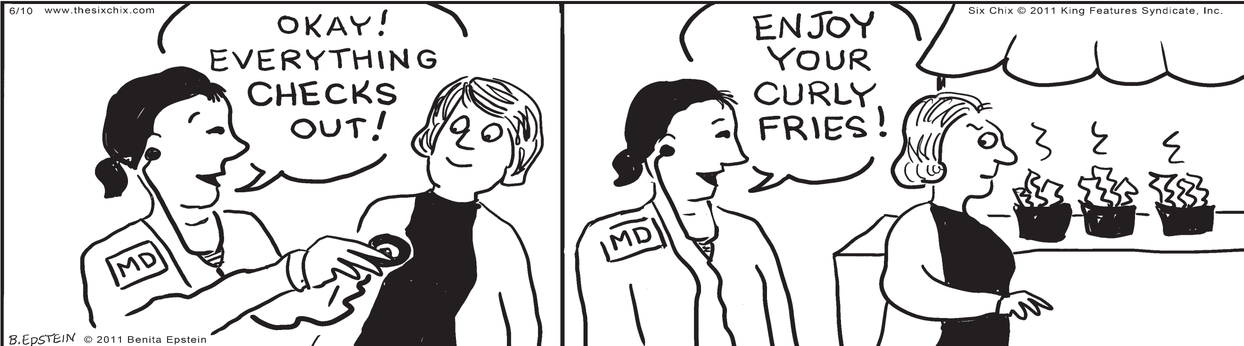
Lo cobra un entrada di 5 florin pa funcion cu ta inclui un refresco y un hotdog. Nos sala di cine tin un capacidad di 100 persona y pa e motibo aki ta haci un apelacion riba mayornan pa cumpra nan carchinan adelanta pa sigura nan entrada y di nan yiu pa diadomingo. Carchinan ta obtenibel na nos Centro desde awe di 1'or pm pa 7'or pm.

Mayornan y muchanan di Playa Pabao en general, ricibi un invitacion pa bin pasa un diadomingo atardi familiar na Centro di Bario di Playa Pabao y bin gosa di dos bunita pelicula. Tambe Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta informa cu otro siman lo sali informacion di nos Plan Vacacional 2011.❑

Mutts



6 Chix



Blondie



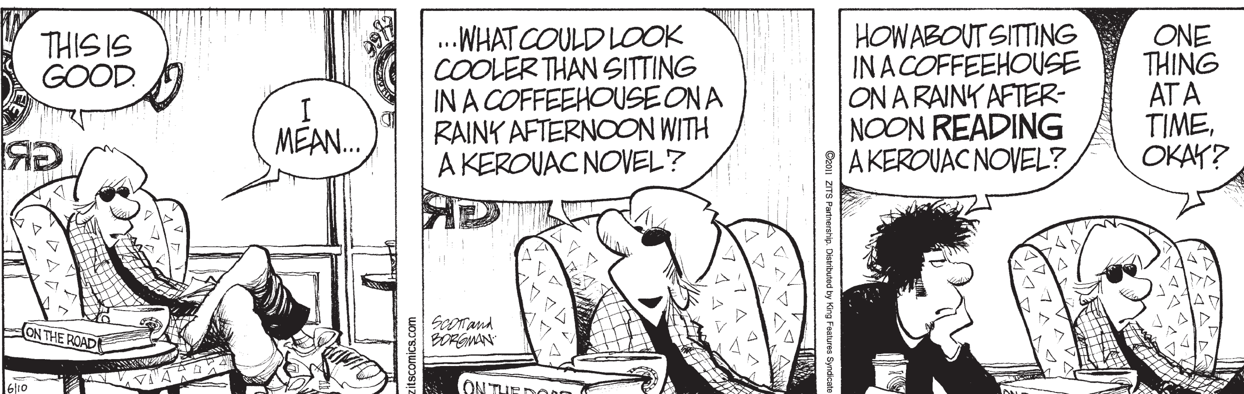
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

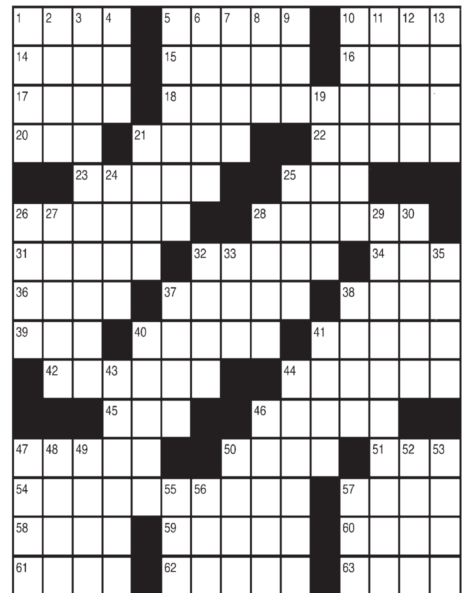
	3	8	5		9	6	7	
		6				4		
				8				
	7						1	
			6	1	7			
	2						9	
				7				
		3				2		
	6	1	4		8	3	5	

Difficulty Level ★★★★ 6/10

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

9	1	3	4	8	2	5	6	7
8	4	2	7	6	5	3	1	9
5	7	6	1	3	9	2	4	8
2	9	1	8	4	6	7	3	5
7	8	5	3	9	1	6	2	4
3	6	4	5	2	7	8	9	1
6	2	8	9	5	4	1	7	3
4	5	7	6	1	3	9	8	2
1	3	9	2	7	8	4	5	6



ACROSS
1 Desire
5 "Jack __ could eat no fat..."
10 Thailand, once
14 "I came, __, I conquered"
15 Monetary value
16 Actress Lange
17 Intl. military alliance
18 President Dwight D. __
20 "Cat __ Hot Tin Roof"
21 Actor Gregory
22 Sidestep
23 Parallel rails of a railroad
25 Scottish denial
26 Kiss
28 Hook and __ truck; vehicle for firefighters
31 Spine-chilling
32 Irish Spring and Safeguard
34 Nothing
36 Banister
37 Fraternity letter
38 Seaweed
39 Respiratory ailment
40 Clenched hands
41 Self-evident truth
42 Unwrinkled
44 Expatriate
45 Regret
46 Sassy
47 Pacific or Arctic
50 Prepare in advance
51 Spinning toy
54 Like one who pigs out
57 Meat of a young calf
58 Traditional wisdom
59 Line of travel
60 Vanished __ thin air
61 Personalities
62 Penetrate
63 Pale-looking

DOWN
1 Tipsy one
2 As strong __ ox
3 Indoor pool
4 Afternoon hour
5 Oration
6 Pierce slightly with a pin
7 Peril
8 High card
9 "A diller, a dollar, a __..."
10 Pushed
11 Dubuque, __
12 Ridiculed
13 French mother
19 Coin toss call
21 __ oneself; work steadily
24 Stir up
25 California wine-growing region
26 Bondservant
27 Lunch & dinner
28 Drinks like Fido
29 Instructs
30 Severity
32 Obi, for one
33 __ for; select
35 Unable to walk
37 Windy day toy
38 Allies' WWII foe
40 Spring of water
41 "So be it!"
43 Delivers an address
44 Pencil's end
46 Woodwind
47 Eye flirtatiously
48 Wooden shoe
49 Lira replacer
50 Sulk
52 Solemn vow
53 Tactic
55 Mine discovery
56 Negative prefix
57 By way of

Thursday's Puzzle Solved

C	U	B	■	■	E	P	I	C	S	■	S	A	L	E
A	T	O	M	■	F	L	O	R	A	■	I	B	E	X
B	A	N	E	■	F	A	T	A	L	■	C	L	A	P
■	H	E	R	M	I	T	A	G	E	■	K	E	N	O
■	■	■	R	A	G	E	■	■	S	H	E	■	■	■
U	P	P	I	T	Y	■	F	E	M	I	N	I	N	E
B	A	I	L	S	■	T	O	G	A	S	■	D	E	B
O	N	L	Y	■	N	I	X	O	N	■	H	E	R	B
A	D	O	■	D	U	D	E	S	■	L	E	A	V	E
T	A	T	T	E	R	E	D	■	P	O	L	L	E	D
■	■	■	A	N	T	■	■	F	A	L	L	■	■	■
B	L	O	B	■	U	N	S	U	L	L	I	E	D	■
E	A	R	L	■	R	O	A	S	T	■	S	M	O	G
N	I	C	E	■	E	A	G	E	R	■	H	I	D	E
D	R	A	T	■	S	H	A	D	Y	■	■	T	O	E

6/10/11

SORTEO 3050=




Abonado SI NO

Nomber:

Ades:

Mester yena e formulario prome cu 7'or di anochi na oficina di Bon Dia Aruba. Mester menciona nomber completo, adres y number di telefon ariba formulario. No ta acepta formulario via fax of copia. Formularionan sin nomber, adres y number di telefon no ta valido. Sorteo BIG 4.

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE



RESULTADO DIA 8 Juni

19 33 04 08 26 — Letter 17 — Joker C

0 Ganador di: Afl. 240.000 — 8 Ganador di: Afl. 180.00

0 Ganador di: Afl. Match4+J — 188 Ganador di: Afl. 12

JACKPOT AFL. 250.000,00

RESULTADO DIA 8 Juni

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
9574 5717 6693	2298	3702 Gemini
DIARIO	**CORSOW**	**Super**
8658 5572 6148	7200 4622 7259	1424

MINI MEGA: 25 19 20 30 — 01

Mini Mega Afl.280.000

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
0000	0000	0000
DIARIO	**CORSOW**	**Super**
0000	0000	0000

LOTTO DI DIA 01-09 10-12-14 Afl. 00.000

Sto. Domingo 0000-0000-0000

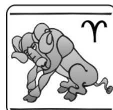


Florida Lottery. Jackpot 7 Million — 8 Juni, 2011 — 5-30-34-44-47-49 X 3



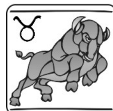
MEGA MILLIONS Jackpot 00 Million — 8 Juni, 2011 — 14 • 37 • 44 • 45 • 53 (29)

HOROSCOPES



Aries MARCH 21 - APRIL 19

Bo habilidad pa traha cu mas hende ta loke cu lo bria awo cu bo tin e posicion di lider.



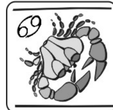
Tuarus APRIL 20 - MAY 20

Bo tin cu custumbra cu e banda conservative di bo y e banda liberal lo bringa constantemente.



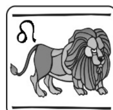
Gemini MAY 21 - JUN. 20

Opinionnan por cambia, no keda sorprende na momento cu un hende cu tabata contra bo awo ta cu bo.



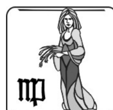
Cancer JUN. 21 - JUL. 22

Stop di purba basila e personanan rond di bo na e momento nan aki, ta directo lo bo yega mas lihe.



Leo JUL. 23 - AUG. 22

Bo tin poder, cu bo kier kere of no, bo lo no perde nada si bo laga un poco di esaki bay un poco.



Virgo AUG. 23 - SEPT. 22

Experimenta un poco mas, hunga cu e ideanan cu bo tin den bo cabes na e momento nan aki.



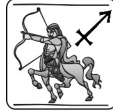
Libra SEPT. 23 - OCT. 22

Bo ta cla pa algo nobo, no tene miedo di loke cu tin bo dilanti na e momento nan aki.



Scorpio OCT. 23 - NOV. 21

Busca bo famia pa amor incondicional, nan ta e unico nan cu semper lo stima bo y sostene bo!



Sagittarius NOV. 22 - DEC. 21

Tin hopi comunicacion, pero boso dos ta papiando di berdad?



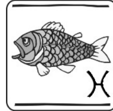
Capricorn DEC. 22 - JAN. 19

Bo actitud sabi tocante di placa na e momento nan aki, ta duna bo e ok pa conseha bo amigonan tocante di placa.



Aquarius JAN. - FEB. 18

Bo energia halto pa compensa pa bo duracion cortico. Bo lo logra caba cu loke cu bo ta haciendo.



Pisces JAN. - FEB. 18

No semper e conseho cu bo tin mester ta sali for di e fuente mas bieu. Tin hopi sabiduria den hubentud.

Premiere exclusivo di Cars 2 pa clientenan di Setar

ORANJESTAD - E campaña di Setar ya a inicia caba y ta continua te cu diabierna dia 17 di juni 2011. Clientenan di Setar solamente por participa via un SMS (gratis) pa bai presencia e premiere di Cars 2 cu lo tuma luga dia 22 di Juni proximo na The Cinemas na Paseo Herencia. Setar ta rifando carchinan pa e premiere via SMS. Cu e campaña aki unicamente clientenan di Setar por participa. Loke tin di haci ta hopi facil: Djis manda e palabra Cars pa e number 250 (SMS aki ta gratis).

Cars 2 ta un cine Americano di 2011 den e categoria "computer-animated 3-D film" y ta e continuacion di e pelicula na 2006 yama Cars. E popular auto di careda, conoci como Lightning McQueen (den voz di Owen Wilson) y e incomparabel truck pa tow auto conoci como Mater (den bos di Larry the Cable) lo hiba nan amistad na luganan nobo y emocionante den Cars 2. Nan lo haci un biahe den exterior, pa asina competi den e prome campeonato di careda di auto "World Gran Pix", pa por logra e puesto di e auto mas veloz na mundo. Un elenco nobo y colorido lo forma parti di e aventura aki, incluyendo agentenan secreto, vijanonan menasante y competidonan internacional.

E pelicula ta distribui door di Walt Disney Pictures y lo tin su première na Aruba tambe diaranson dia 22 di Juni 2011 y e clientenan ganado di Setar lo ta e promenan pa mira Cars 2.

Lo saca e feliz ganadonan diabierna dia 17 di juni 2011 y e premiere di Cars 2 ta tuma luga dia 22 di Juni 2011 na The Cinemas na Paseo Herencia na unda e clientenan di Setar ganadonan tur lo haya entrada gratis, popcorn y refresco pa experiencia e famoso pelicula aki.

Clientenan di Setar por participa via un SMS (gratis) cu a inicia caba y tin te cu dia 17 di juni 2011 pa participa.❑

Docktor na warda



ORANJESTAD

DIA 10 DI JUNI

Dr. Cayama

Botica na Warda

Oranjestad:

Central N.V. Tel. 585-1965

San Nicolaas:

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship

13 Ocean Dream

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad





Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios , nos ta participa fayecimento di:

Mario Anguelino de Palm

Mihor conoci como: Lino of Bonnè

Na nomber di su esposa:
Carmelita (Chechi)
de Palm-Martis
Su yiunan:
Stella de Palm y familia
Roosje de Palm y familia
Junior de Palm y familia
Anthony (Tony) de Palm y familia
Yiu di crianza: Maria Christina-Martis
Manera yiu:
† Albert Bernabela
Letitsia de Freitas
Nandito Hodge
Nieta y nietonan:
Ryan, Jeanuar y Jeanique, Marisela y Jair, Nathalia, Alejandra.
Su rumannan:
† Hubert de Palm
Vdo.Policiano (Poli) de Palm y familia
† Minguel (Mingi) y Thelma de Palm- Scherptong Y familia
† Eugenio de Palm
Vda. Lina (Chechi) Emerenciana –de Palm y familia
Sra. Alexandrina (Dina) y Faito Oleana- de Palm Y familia
Pedro (Pedon) y Oswalda de Palm-Marchena y familia
† Crispino y Yvonne de Palm- Frans y familia
Andreas (Andres) y Agatha (Chichi) de Palm- Thielman Y familia
swa y cuñanan: Otilia, Doedi, Imelda, Maria, Felomina, Lina
Suegro y suegranan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan.
Familia: de Palm, Emerenciana, Oleana, Thielman, Frans, Marchena, Scherptong , Martis, Bernabela, Eusenia, van Dal, Christina, Sofia, Nuijten, Slusarczyk, Winklaar, Flanders, de Freitas, Richards, Hodge.
Amigonan di cas: Aurora Cabrera, Mirto y Olga Kock, Rafi Beryll Rombley, Angel Martilia, Mabel Lynch y Mary , Carlos Violenus, familia Felix y tur bisiñanan, famia Leon,
Acto di entiero: diabierna 10 juni 2011
Ora: 4'or di atardi, saliendo di misa St Theresita na San Nicolas pa Santana katholico na San Nicolas.
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa St. Theresita.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Alavez nos kier invita pa tres santo sacrificio di misa ariba e siguiente dianan: diadomingo 12 di juni, diamars 14 di juni y diahuebs 16 di juni.
Por manda famia condolecia via website di the Olive Tree Funeral Home: www.theolivetreefuneralhome.com



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fallece Cristianamente:

Efigenio Mathew Vries



Mihor conosi como "Shon Fi"
* 21-098-1927 † 06-06-2011
Ex- Schutter, Ex- trahador di Lago y Telefoondienst

Na nomber di su:
Juinan : Aurita Vries i jui
Judith Vries i juinan na Hulanda
Ruth Vries i juinan
Eva Vries i juinan na Hulanda
Karel Vries i juinan na Hulanda
Nieto i Nietanan:
Jacqueline Fuller i juinan
Josphine Hopmans i juinan
Jutienne y Paola Besselink-Suarez i juinan
Jupert Vries i famia na Hulanda
Jill Vries i jui na Hulanda
Roger de Windt na Hulanda
Magdalena de Windt na Hulanda
Monique de Windt i juinan na Hulanda
Angelique de Windt i jui na Hulanda
Evita de Windt na Hulanda
Kyle Vries na Curaçao
Kavin Vries na Curaçao
Yetron Vries na Hulanda
Qwin Vries na Hulanda
Su Bisanietonan na Auba Hulanda y Curaçao.
Rumannan:
Aureliano (Cholan) Jacobs i famia
Aura Esser-Jacobs
Carmen Pop-Jacobs i famia na Curaçao
† Rufu Jacobs
Runa Jacobs i juinan
Felix Jacobs i famia na Hulanda
Sra. vda. Marianita arends i famia
Sra. vda. Betty Solognier u famia
† Nicolaas De Cuba (Bubu chikito)
Arpilio i Maria de Cuba
† Catharina i Dorcas i famia
† Rufus i Carmen de Cuba i famia
Severino i Stella de Cuba i famia
† Cirilo i Rosa de Cuba
Ronny i Sisi de Cuba i famia

Su bon amigo Shone Wiersma i famia, Richard Bulldog Lacle.

Demas famia: Vries, Besselink, de Windt, Jacobs, Esser, de Cuba, Jansen, Pop, Stamper,Burgos, Martinez, Pineda, Brown, Robles de Medina, Maduro, Tromp, Solognier, Kemp, Arends, Dorcan, Everon.
Bisiñanan: Obispa, Plaza, Lopez, Garcia, Tevreden, Hernandez, Milano, Tromp.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga' tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cado Wever
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Alberta Maria Wolff - Tromp



mihor conoci como: "Berta" , " Tanchi Berta" , " Mama Berta"
na edad di 60 anja

Na nomber di su esposo: Hose "Joy" Wolff

Na nomber di su yuinan:
Kenrich "Richi" y Lilian Wolff - Figaroa
Cesar y Rachelle Wolff - Ridderstaat
Joselyne Wolff

Nieta:
Linsy Wolff
Rumannan:
Filomena Tromp
Demetrio "Dems" Tromp
Andres " Des " Tromp
Mariana Tromp
Martina y Francisco " Chico " Chiquito
Francisca y Doy Bernabela
Nick Tromp
Sobrina y sobrinonan:
Elvira ,Francis "Fenchi" y Lina Henriquez
Shirley Giel y Raquel Cicilia
Jeffrey y Aldrick Tromp
Rodney y Igmar Gomez
Maritsa y Franc Chiquito
Giovannie, Vanessa y Natasha Bernabela
Tantanan:
Sra.vda. Valentina "Tina" Wolff y famia
Sra. vda. Albertha "Bertha" Christiaans y famia
Swa y cunjanan:
Genoveva Wolff y famia
Claudio y Annie Wolff y famia
Juancito y Ika Wolff y famia
+ Filomena y Frans Giel y famia
Jozef y Betty Wolff y famia
Maria Wolff y famia
Thomas y Lourdes Wolff y famia
Pedro y Nuris Wolff y famia
Juan y Martina Henriquez y famia
Juan Giel y famia
Suegra y Suegro:
Julieta "Jeta" y Mariano "Mai" Figaroa
Marianita "Nita" y Juan Ridderstaat
Famianan: Wolff, Tromp, Flanegien,Henriquez, Giel, Cecilia, Gomez, Chiquito, Bernabela, Heyden, Carrasquero, Christiaans, Figaroa, Kelly, Schwengle, Semeleer, Chung, Eduardo, Boekhoudt, Kock, Croes, Ridderstaat y demas famia ta invita tur amigonan, bisinjanan, coleganan di Horacio Oduber Hospitaal y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diabierna 10 di Juni 2011 pa 4.00 di atardi saliendo for di Misa Sta. Anna pa Santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2.00 di merdia den Misa Sta. Anna na Noord.
Disculpa nos si den nos dolor y tristesa nos por a lubida algun miembro di famia.
Na Lugar di flor of krans un donacion pa " Wilhelmina Kanker Fonds" lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia na Mementomori Funeral Home diahuebs 9 di Juni 2011 di 7.00 - 9.00 PM
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa cu a bay sosega den brasa di Señor nos inolvidabel yiu, ruman, subrina y amiga:



Jo- Ann Willems

mihor conoci como "Jowie"
*26-09-1980 †05-06-2011

Na nomber di su:
Mayornan: Rafael y Lies Willems- Brankaert

Ruman: Marielle y Silverio Semeleer Willems

Subrinanan cu ela stima hopi Celena y Nikita

Tantanan:
Tienie y famia na Hulanda
†Marie y famia na Hulanda
Toos y famia na Hulanda
Annie y famia na Hulanda
Jannet y famia na Hulanda
Sien y famia na Hulanda
Elle y famia na Hulanda
Wilma y famia na Hulanda

Tantanan na Aruba:
Lucia y Stanley y famia
Gladys y Kenneth y famia
Omonan na Hulanda:
†Chris y famia
†Cor y famia
Wim y famia
Jan y Magriet y famia
Mies y famia
Chris y famia
Omonan na Aruba:
Ruben, Miguel
Roberto Cathy Willems Hughes y famia na USA
Wilfrido, Texiana Willems Krozendijk y yiu
Benjamin
Madrinanan:
Toos y Astrid
Padrino:
Ruben
Tanta grandi:
Catrien Tromp y famia
Calista Maduro y famia
Tur su primo y primanan na Aruba, Hulanda y USA
Special friend: Michael Milan
Best friend: Kiko
Demas amigonan: Esther, Shiho, Sean, Ethem, Pooja, Beer, Jeroen, Sajet, Remie, Urwin, Julie, Inge, Celene
Ex coleganan di Telearuba
Personanan cu a judele den e momentonan dificil Lola di Kankerfonds y Dr. Britt Croes
Tur su bon bisiñanan mucho hopi pa menshona.
Demas famia: Willems, Brankaert, Semeleer, Maduro, v/d Biezen, Tromp, Arcaya, Henriquez, Croes, Richardson, Werleman, Krozendijk, Thiel, Panneflek, Hughes, Ras, Webb, Mathilda, Geerman, Euson, Zweeris, Dorenberg, Holskens, Rutjens, Triepels, Clauwers, Smolenaars, Vaes, Duisters, Tullekens, Savesta, Erasmus, Penja.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 11 di juni 2011 di 2'or pa 4'or di atardi nan Capilla Sta. Famia na Pos Chiquito despues saliendo pa Santana Centraal na Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diabierna 10 di juni 2011
Di 7'or pa 9'or di anochi.
Dia di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Su mishon aki na tera a termina y awor ela pasa pa e paraiso, e reino celestial y eterno. Ku profundo tristesa pero agredesido pa tur loke ela nifika pa nos y konforme ku boluntat di e ser supremo, nos ta anunsia morto di nos kerida mama:



Sra. Luciana Gomes

miho konosi komo Chanita
7 November 1928 † 2 Juni 2011

Na Nomber di
su Junan:
Rosa Gomes na Hulanda
Regina Gomes y Victor Joseph na Hulanda
Rosaria Gomes y Ervin Girigori na Korsow
Sonia Tromp y Dick v/d Hurk na Hulanda
Damian Tromp na Hulanda
Pedro Tromp na Hulanda
Carlos Tromp na Hulanda
Luciana Tromp na Hulanda
Danilo y Margreet Tromp
su Nietunan:
Adolfo Gomes y Sandra Kock y junan
Elsa Wernet y ju
Lucio y Claudia Gomes
Eldon Casseres y Leidy Valencia Alvarez y junan
Yuri y Reneyda Casseres-de Meza y ju
Solse Tromp y Roland Faassen y junan
Niell Casseres
Angela Perez y junan
Patrick Obispo y Daniela Dosset
Marzia Gomes y Freddy Villarroel
Lisa Perez y Chamir Boekhoudt y junan
Jose Perez y Britt Van kuijk
Attenee Obispo
Sergio Perez
Bobby Tromp
Joel Tromp
Noah Tromp
Sem Tromp
su Rumanan:
Dominico y Gretha Gomes y famia
Maria Gomes y famia
Martha Gomes y famia
Margarita Gomes y famia
Alejandro y Lourdes Werleman y famia
Urbano y Francisca Werleman-Flanegin y famia
Dorilia Werleman y famia
Maria y Bertrando Joung-Werleman y famia
Maxima y Hubert Maduro-Werleman y famia
su ex-Kasa :
Johan Tromp
su Kunjanan y Swa :
Chichi Geerman vda di Veronico Werleman y famia
Esperansa Gomes vda di Modesto Gomes y famia
Marco Geerman vdo di Avelina Gomes y famia
su Kunjanan y Swa :
Chichi Geerman vda di Veronico Werleman y famia
Esperansa Gomes vda di Modesto Gomes y famia
Marco Geerman vdo di Avelina Gomes y famia
su ex-Suegro :
Eldon Casseres
Tur sobrina y sobrinonan, tur prima y primonan, especial su prima Juanita Damian y famia.
Tur komader y kompadernan.
Demas famianan y konosirnan: Gomes, Tromp, Croes, Maduro, Varis, Wernet, Werleman, Casseres, Obispo, Angela, Damian.
Akto di entiero lo tuma luga diabierne 10 di yuni 2011, saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Katoliko di Santa Cruz. Ta kuminsa risibi bishita di kondolensia for di 2'or di merdia na Aurora Funeral Home, sigi pa un santu sakrifisio di misa pa 3:30 pm.
Despues di entiero NO ta risibi bishita di kondolensia na Kas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Mas yo a Jehová miraré, esperaré al Dios de mi salvación; el Dios mío me oirá. Miqueas 7:7



Martha Teresa Enciso Mendez

*18-05-1953 †08-06-2011

A nombre de:
Sus hijos: Gonzalo Parra y esposa
Julian Parra y esposa

Amigos: Pr. Michael Parris y esposa

Familiares, Hermanos de la Iglesia Adventista del Septimo Dia, amigos, compañeros de estudio y todos los trabajadores de Parra Plus NV Aruba y Curacao.

Acto de entierro se iniciara el domingo 12 de junio de 9 á 12 del mediodia en la Iglesia Adventista del Septimo Dia, el servicio funebre iniciara a las 11 de la mañana, despues saliendo para el cementerio Central en Sabana Basora en Pos Chiquito..

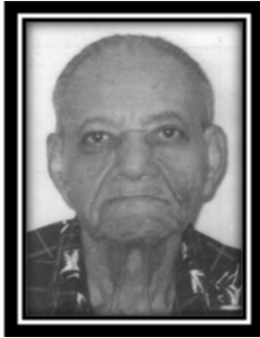
Se aceptan visitas de condolencias el la Funeraria Aurora el sabado 11 de junio de 6 á 8 de la noche.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di Señor:



Ramon Andres Tromp

Mihor conosi como "Papachi"
* 30-11-1926 † 09-06-2011

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

''Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada''

Salmo 23:1

Cu inmenso tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios,nos ta anuncia fayecimento inespera di nos Tata, welo, ruman y opa stima:



''Rene Simon Maduro''

mihor conoci como Grandi of Bau
* 07 – 12 – 1936 † o7 – 06 – 2011

Na nomber di su yiunan:
Ricardo Rene Brete
Joselina Maduro y yiunan na Hulanda
Carolina Maduro na Hulanda
Reginaldo Rene Maduro na Hulanda
Reginaldo Ricardo Daal y yiu na Hulanda

Rumannan:
Mercedes Olivir y yiunan na Hulanda
Simona Reineta Brete y yiu na Hulanda

Cuñanan:
Sra. Vda. Luisa Maduro – Reyes y yiunan
Sra. Vda. Swinda Maduro –Jacobs y yiunan

Sobrina stima:
Zandra Tromp – Maduro y Alfredo Tromp y yiunan

Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan,ihanan, bisiñanan, amigonan di Casino y ex-coleganan di Casino Controleur.

Famia: Maduro, Brete, Jacobs, Olivir, Lacle, Oduber, Oviedo, Tromp, Veen, Hypolite, Rodriguez, Valentine, Mateo, Poras, Koolman, Petit, Chirino, Flores, Bermudes, Vos, Fingal, Rack, Werleman, Aparicio, Quandt, Pichardo, Zievinger, Ridderstap, Dirksz, Henriquez, Geerman, Croes.
Famia na Hulanda: Olivir, Jacobs, Werleman, Oviedo, Hoekstra, Goedhart, Jonckman, de Visser, Daal, Maduro, Pichardo.

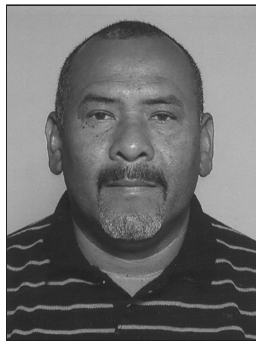
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar : Dialuna 13 di Juni 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di misa San Francisco pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia na playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa San Francisco na Oranjestad.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home N.V., Diasabra 11 di Juni 2011 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios,nos ta participa cu a fayece inesperadamente;



''Orlando Alexander Albus''

mihor conoci como Lando
* 10 – 02 – 1957 † 08 – 06 – 2011

na nomber di su compañera
di bida: Magaly Prescott
su yiunan: Sandrick Albus y Fabiola Leiva
Ulrich Albus

su rumannan: Victor Albus y yiunan
Mundo y Haydee Albus – Reyes y yiunan
Menga Albus y yiu
Jozef y Marcia Albus – Kock y yiunan

su tanta: Francisca Vrolijk – Calderon y esposo

mama di su yiunan;
Swinda koolman
Hilalie Arselin
su iha: Shaila Prescott

Su sobrina y sobrinonan, primo y primamam, swa y cuñanan, su bon amigo y amiganan, coleganan di trabao di Oduber Contractors y tur demas famia y conocirnan na Aruba, Bonaire, Corsow, Hulanda y Merca.
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar: Diamars 14 di Juni 2011 pa 2'or di atardi na misa San Francisco na playa y despues pa Santana catolico den Caya Ernesto Petronia . Nos defunto lo ta reposa for di 2'or te cu 4'or di atardi den misa San Francisco.
Ades pa condolencia: Mementomori Funeral Home Diadomingo 12 di juni 2011 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su esposo Antonio, yiunan y demas famia. Nos kier a gradici tur persona cu di un forma of otro a demonstra nan cariño y atencion durante su bida, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Omaira Rosa Britten-Ramirez Martinez

miho conoci como: Omara
Nos gradicimento ta bay pa tur esnan cu a yuda nos den e momentonan dificil. Nos kier a gradici na tur esan cu a manda flor, krans , telegram y yamadanan di telefoon, Alaves nos ta invita famia, amiga, bisiña y conoci pa resamento tur anochi cuminsando dia diahuebs 9 di Juni 2011, diasabra dia 11 di Juni 2011 y diamars dia 14 di Juni 2011 tur pa7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera, despues di misa diamars lo tin un rosario ba cas Kudawecha 53 B.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.
Na nomber di famia Britten


the olive tree funeral home
IS OWNED & OPARATED BY EUGENE MADURO & GERARD HALLEY
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas
Tel: (297)584 8888



Gradicimento/ Invitacion
En Conneccion cu e fayecimento di:

Sra. Antonia Maria Arends Gomes

Mihor conoci como " Machi"

Yiunan I demas famia kier a gradici tur esnan cu a duna nan sosten den e tempo dificil di su enfermedad y durante e ultimo momentonan prome cu Machi a bai sosega den reino di Señor.
Un danki ta bai na tur e docternan,enfermero y enfermeranan I loborando riba e tercer piso di Dr. Horacio Oduber Hospitaal.Na Stichting Cas Cristelle I Cas Alegria y Sr. Maria Dirks I enfermeranan.
Nos kier a gradici tambe tur esnan cu a manda,krans, mensahenan via email,yamadanan telefonico.
Tambe un gradicimento ta bai na famianan , bisiñanan y na tur amistadnan di "Machi" cu a duna nan sosten den e tempo dificil aki.Na Pastor Hairo Maduro y Zulaika Geerman cu a hasi e misa uno Alegre.
Por ultimo un danki special ta bai na "the olive tree funeral home" pa e Excelente servicio y antencion cu a ser brinda cu sin duda tabata un gran consuelo pa nos I lo keda graba pa semper den nos memoria.
Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa:Diaranson 8 Juni 2011,Diahuebs 9 Juni 2011,Diabierna 10 Juni 2011. Tur ta pa 7 or di Anochi na Misa di Brazil. Diabierna 10 di juni 2011 despues di misa lo tin un rosario na cas. Adres : Rooi Koochi # 1

'Superman' lo bula mash halto di loke bo mes ta kere

Ya caba a pasa 33 aña cu e director Richard Donner a mustra "un homber cu por bula", manera tabata caso e campaña di promocion di Superman: The Movie, cu a wordo considera e prome gran adaptacion na cine di e comikita di super heroe y cu por cierto e ta un di e miho nan. Donner, cineasta di 81 aña cu ta aparenta 20 aña menos y semper bon, a mustra den 3 decada di realisa cosnan cu a resulta masha popular y solicita den e meca di cine. E tabata responsabel no solo pa Superman:
The Movie (1978) y parti de su siguimento manera Superman II (1981) aunke cu despues di e filmacion e la wordo dispidi p'e productornan y despues reemplasa pa Richard Lester, si no tambe e titulonan inolvidabel manera The



Omen (1976), The Goonies (1985), Lady Hawke (1985) y Lethal Weapon (1987). Donner a papa di e lansamento di e coleccion riba Bluray di Superman: The Motion Picture Anthology (1978-2006), que no solamente ta inclui e dos parti nan incluyendo e version cu e director, cu 14 minuut mas di filmacion y Superman II:
The Richard Donner Cut, e version cu e lo por a haci sin an no a kit'e for di trabao, mester menciona Superman III (1983), Superman IV: The Quest for Peace (1987) y Superman Returns (2006). N'e momento aki Zack Snyder (300, Watchmen) ta filmando Superman: Man of Steel, titulo tentativo di e saga cu ta wordo produci pa Christopher Nolan (The Dark Night) y protagonisa pa Henry Cavill (Stardust) cu e rol di Superman.❑

Eminem a demanda Audi cu tur rason!

E rapper Eminem a demanda na un tribunal di Hamburg un importante consorcio Aleman automotris, debi cu nan anuncio publicitario nobo ta presenta un version simila na su tema
"Lose yourself". Medio nan Aleman a informa cu Eminem via di su productor "Eight Mile Style" a inicia accion legal contra e empresa fabricante di auto luhoso. E obheto di e discordia aki cu e publicidad di e modelo A6 Avant di Audi, unda ta aparece un auto blanco cu ta move elegantemente den ora di anochi ta wordo compaña un musica cu masha hopi ritmo. E cancion den cuestion ta facilmente reconocibel y practicamente, segun cu a wordo skirbi e siman aki den e corant Aleman "Süddeutsche Zeitung", cu a señala cu: "no presenta ningun diferencia cu e tema di Eminem". Pero p'e storia aki no a limita nan mes pa expone algo hopi grandi: Tin matisnan cu ta splica e incomodidad di e situacion cu nan ta hinca den dje cu ta wordo controla pa Volkswagen cu base na Ingolstadt. Ta resulta cu e rapper actualmente protagonista di un campaña publicitario na Merca pa un empresa constructor di auto Chrysler, cu kier bisa cu esaki ta un competencia di Audi. Den e publicidad di e modelo Chrysler200 ta aparece un elegante auto preto cu ta move den ora di anochi y for di e bentana bo por scucha e musica di Eminem, precisamente e tema "Loose Yourself". Esaki ta nifica tur cos pa nan y pa Audi". E comercial ta masha popular na Merca ya cu ta wordo transmiti den e espacionan habri di Super Bowl, cu ta un di e interupcionnan publicitario mas cara y mira. Joel Martin, gerente di "Eight Mile Style" a señala den su declaracion n'e medionan di comunicacion Mericano cu "loke ta extraordinario t'e similaridad cu e cancion uza pa Chrysler. Ora nos a wak'e nos a kere cu tabata un joke".❑

Steven Tyler bek na su cosnan

Awo cu Steven Tyler a finalisa su exitoso prome temporada como hues den "American Idol", awor aki e ta bolbe na su trabao oficial cu Aerosmith. E cantante y su 4 compañeronan di e banda tin planea di reuni otro luna cu e veterano productor Jack Douglas pa inicia su trabao pa su tan spera album, asina e guitarista Joe Perry. "E grupo completo tin plannan di drenta studio pa graba cu Jack Douglas e di dos siman di juli pa traha riba e CD di hero", asina Perry a bisa riba en Twitter. E album lo wordo graba den e studio di Massachusetts cu e banda crea 6 aña pasa expresamente pa traha cu Douglas, asina Perry a bisa luna pasa. Henter e grupo excepto Perry, cu tin un compromiso prome cu esey, a reuni nan mes durante 8 dia na principio di aña pa prepara e album. Aerosmith no a saca ningun album nobo for di nan ultimo produccion yama "Just Push Play" na 2001. E intento pa graba un continuacion di esaki a haya su men interumpi pa enfrentamento interno y un serie di problema di salud cu a bin ta afecta e mayoria di e banda. E ultimo añanan aki Tyler a bin ta bringa masha hopi mes cu su compañeronan di e grupo mientras nan ta trata di desaroya varios proyecto como solista. Esaki tabata un incorporacion popular n'e aliniacion di "American Idol" e temporada aki y e la usa e fama di e programa pa promociona su debut como solista y autobiografia.



Aerosmith lo tuma un descanso den e grabacion pa inicia un gira Sur Americano na Peru dia 22 october y asina cu e album nobo keda cla e grupo tin planea di biaha dor di Merca segun Perry a bisa. Douglas a traha den e album di Aerosmith manera "Get Your Wings" na 1974, "Toys in the Attic" na 1975 y "Rocks" na 1976. E la bolbe uni su mes cu e grupo na 2004 den su coleccion di clasiconan di blues "Honkin' on Bobo".❑

Lady Gaga a gana Oscar di moda



Tur cos ta mustra c'un publico yena di personalidad di moda por ta importante, incluso pa Lady Gaga kende dialuna a ricibi e prestigioso premio "Icono di Moda" cu ta wordo entrega p'e Conseho di Diseñadornan di Moda di Merca, e la bisa masha nervioso c'un stem ta tembla y lagrima na wowo. "Boso ta laga'mi sinti manera un strea prome cu mi ta un", asina e la bisa n'e audiencia cu tabata presente den Lincoln Center unda cu esnan presente tabata entre otro Marc Jacobs, diseñador, Anna Wintour, editor di e revista Vogue, Diane von Furstenberg y Donna Karan, diseñador y Michael Kors. Gaga a papia di con importante moda ta den su bida y e ruta p'e auto-conocemento, e arte y confiansa. E la conta cu tempo e tabata adolescente e tabata spaar su placa pa cumpra paña na baratio for di Thierry Mugler na un tienda di descuento na su bario y e tabata sigura su mes p'e paña nan favorite did je no wordo bendi prome cu e por paga nan. E la conta cu e tabata prepara su vestuario pa fiesta di diabierna anochi manera cu ta Oscar e tabata bayendo. "E premio aki ta nifica tanto p'ami y mi kier pa boso sa cuanto boso ta nifica p'e hubentud Mericano". E strea di pop tabatin un korset di Mugler, un marca cu ta wordo dirigi pa un amiga di dje, Nicola Formichetti. Naomi Watts, c'un camisa metalico di e diseñador Brasilero Francisco Costa pa Calvin Klein, a entrega e reconocimento pa diseñador di paña pa cabayero entregando esaki n'e Cubano Lázaro Hernández y Jack McCollough, ambos di e cas Proenza Schouler. E actriz a cost'e masha hopi cana riba e importante scenario cu su hilchi nan super halto. "Esaki tabata senciyo. E tabata dibertido haci esaki den un sala cu super modelo nan". Marc Jacobs a bira e homber di momento cu a wordo honra cu e premio pa su trayectorio Profesional.

"E logro aki ta fruto di amor, pasion, creatividad... y un fierno biba pa un monton di trabao duro. Mi ta kere cu tur hende sa y sinti cu e miho recompensa t'e proceso den su mes".❑

Paty Cantú ta cambia tienda pa guitara



Paty Cantú ta un cantautor cu no solamente ta haci musica si no cu e ta respira, sinti, biba, hiba cune na tur momento. Pesey ta di compronde cu durante su mas reciente bishita pa New York na luga di bay tienda di paña , cosmetico y perfume, e hoben Mexicano a prefera pasa su unico dia liber den un tienda di instrumento musical cu e intencion pa topa un amiga nobo cu ta un guitara. Cu motibo di su prome presentacion como solista na New York e cantante di e tema "Afortunadamente no eres tú" a probecha tambe di e biahe pa busca esun cu lo ta su compañero y confidente durante e proximo añanan y cu lo hib'e saca mucho mas di su temanan exitoso.

"Estoy en un lugar que es muy especial para mí. Es una tienda de instrumentos, y yo como compositora y cantante, de la música sale todo lo que es mi vida, todo lo más bonito. Y ahorita quiero comprarme una guitarra"…. Esai tabata declatacion di e cantautor.❑

Maite Perroni ta comparti tragedia familiar



Maite Perroni a habri su alma sin laga ningun detaye atras de e revista People en Español, unda cu e la confesa kico e la biba, ki martirio e la pasa den dje ora cu e la haya sa cu su mama tin cancer na pecho.

E ex RBD a duna di conoce den e entrevista cu su bida a cambia despues cu nan a opera e pecho di su mama Maite Beorlegui. Ademas, Perroni a señala lo siguiente: "Cuando me enteré de que mi mamá tenía cáncer me enojé mucho con la vida.

Tuve miedo, pero lo bloqueé porque tenía que apoyarla".

Cu cabey un tiki bruha y un look fresco, Maite a wordo fotografia p'asina e ta den e edicion di e luna di juli unda den e pagina nan paden e ta aparece cu su mama balente. Tambe e la menciona cu e no tin nada cu William Levy, loke ta confirma cu e tin un romance cu Mane de la Parra cu ta bayendo bon.❑